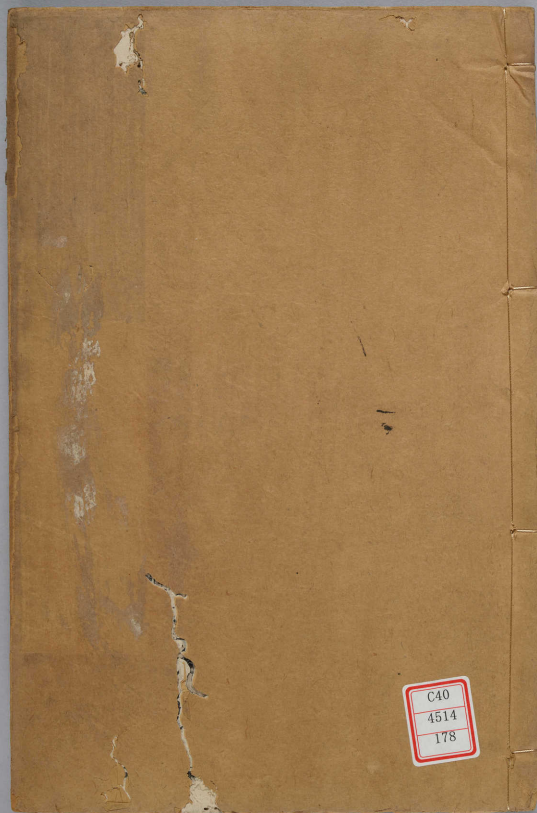




C40
4514
178

60 1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 70 1 2 3 4 5 6 7 8 9 80 1 2 3 4 5 6 7 8 9



C 40-4514

丁卯上座請大藏及有
家書畫之武州崇雲山
我微我塔院庫府中永
為字者不敢許出院內
當山二世鐵牛機謹誌



B 64853

出三藏記集雜錄卷第十三三四同卷

梁 釋 僧 祐 撰

宋明帝勅中書侍郎陸澄撰法論目錄序第

齊太宰竟陵文宣王法集錄序第二

釋僧祐法集摠目錄序第三

釋迦譜記目錄序第四

世界記目錄序第五

薩婆多部師資記目錄序第六

法苑目錄序第七

弘明集目錄序第八

十誦律義記目錄序第九

法集雜記銘目錄序第十

雜錄序

夫靈源啟潤則萬流脉散玄根毓萌則千條雲積何者本大而末盛基遠而緒長也自尊經神運秀出俗典由漢屈梁世歷明哲雖復縑服素飭並異跡同歸誦議讚枿代代彌精注述陶練人人競密所以記論之富盈閣以初房書序之繁充車而被軫矣宋明皇帝投心淨境載食玄味迺勅中書侍郎陸澄撰錄

法集陸博識洽聞苞舉群籍銓品名例隨義區分凡十有六帙一百有三卷其所闕古今亦已備矣今卽其本錄以相綴附雖非正經而毗讚道化可謂聖典之羽儀法門之警衛足以輝顯前緒照進後學是以寄于三藏集末以廣枝葉之覽焉

宋明帝勅中書侍郎陸澄撰法論目錄序第一
論或列篇立第兼明衆義者今摠其宗致不復摛分合之則體全於之則文亂置難形神援譬薪火更關發其議謝瞻廣其意然桓譚未及聞經先著此言有足奇者宜其綴附也

牟子不入教門而入緣序以持載漢明之時像法初傳故也

魏祖答孔是知英人開尊道之情習生貽安則見令主弘信法之心所以有取二書指存兩事又支遁敷

翰遠國述江南僧業故兼錄卽色遊玄論支道林王敬和問支

答辯著論支道林釋卽色本無義支道林王敬和問支

不真空論釋僧林本無難問并嘉賓竹法汰難并嘉賓竹法汰難

卽與法濟書 卽與關法師書 卽與支法師書

心無義桓敬道王稚遠難桓答釋心無義劉遺民

法性論上下釋慧遠實相義釋道安

問實相王稚遠外國法師答問如法性真際釋慧遠什

問實法有釋慧遠鳩摩羅什答問分破空釋慧遠鳩摩羅什答

實相論釋曇無成實相通塞論釋道合會通論支曇諦

支書與卽嘉賓 會通論上下釋慧義

始元論釋僧宗略論諸經 勝鬘經序釋慧觀

百論序釋僧獻百論序釋僧章

右法論第一帙法性集十五卷佛性論上下釋僧宗

涅槃無名論釋僧肇佛性論上下釋僧宗

問涅槃有神不王稚遠什答問滅度權實王稚遠法師答

問清淨國王稚遠法師答涅槃三十六門竺道生

釋八住初心欲取泥洹義竺道生

與諸道人論大般泥洹義范伯倫

論經目

大涅槃經序

辯佛性義竺道生王問并竺答

佛性集釋慧靜

佛性論

右法論第二帙覺性集七卷

道行指歸支道林何敬問支答

道行指歸云是安公述相傳

般若無名論釋僧肇劉遺民難肇答

問佛成道時何用王稚遠什答

問般若法王稚遠法師答

問般若稱王稚遠法師答

問般若知王稚遠法師答

問般若若是實相智非王稚遠法師答

問般若若薩婆若同異王稚遠法師答

問無生法忍般若若同異王稚遠法師答

問禮事般若王稚遠法師答 問佛慧王稚遠法師答

問權智同異王稚遠法師答

問菩薩發意成佛王稚遠法師答

般若析疑略序釋道安 大品經序釋道安

大品經序釋僧叡 大智釋論序釋僧叡

般若經問論序釋慧遠 中論序釋僧叡

小品經序釋僧叡 合維摩詰經序支敏度

道行品注序

釋道安

維摩詰經注序

釋僧肇

毗摩羅詰經義疏序

釋僧叡

自在王經後序

釋僧叡

思益經義疏序

釋僧叡

與釋慧遠書論真人至極

釋慧遠答

與諸道人論般若義

范伯倫

右法論第三帙

般若集六卷

問法身

王稚遠答

問法身

釋慧遠答

重問法身

釋慧遠答

問真法身像類

釋慧遠答

問真法身壽

釋慧遠答

問法身應感

釋慧遠答

問法身非色

釋慧遠答

問修三十二相

釋慧遠答

問釋慧嚴法身二義

竺僧稠

丈六卽真論

釋僧肇

通佛影迹

顏延年

通佛頂齒爪

顏延年

通佛衣鉢

顏延年

通佛二鬘不然

顏延年

右法論第四帙

法身集四卷

問法身佛盡本習

釋慧遠答

問成佛時斷何累

王稚遠答

右法論第五帙

解脫集一卷

法華經後序

釋僧叡

妙法蓮華經序

釋慧遠

妙法蓮華經宗要序

釋僧觀

與竺道生書

劉遺民

法華經論

辯三乘論

支道林

無三乘統略

釋慧遠

問釋道安三乘并書

竺法汰

問三乘一乘

什

問得三乘

王雅遠法師答

問三歸

王雅遠法師答

問辟支佛

王雅遠法師答

四阿含暮抄序

長阿含經序

釋僧肇

三法度經序

釋慧遠

正誣論

了本生死經注序

法句經序

明佛論

宗少文

譬道論

孫興公

座右錄

支道林

道學誠

支道林

切悟章

支道林

支道林答謝長遐書

離識觀

顏延年

張景胤與從弟景玄書

并論西方并答

奉法要

郝嘉賓

七衆法

通神咒

郝嘉賓

明感論

郝嘉賓

問菩薩生五道中

王雅遠法師答

問七佛

王雅遠法師答

問不見彌勒不見千佛

王雅遠法師答

右法論第六帙

教門集十二卷

優婆塞五學跡略論上下

三藏法師

法社節度序

釋慧遠

外寺僧節度序

釋慧遠

節度序

釋慧遠

般若臺衆僧集議節度序

支道林

比丘尼節度序

釋慧遠

咸康六年門下議并詔及何次道議二首

晉成帝詔及何次道議四道

詔是庾季堅作

恒敬道書與八座論道人敬王者

八座答

恒敬道與王稚遠書往反

九首

恒敬道與釋慧遠書往反

三首

恒敬道僞詔沙門不復敬天子

并下嗣之等
答往反十首

恒敬道沙汰沙門教

釋慧遠答恒敬道書論

料簡沙
門事

宋武爲相時沙汰道人教

沙門不敬王者論

釋慧
遠

問佛法不老

王稚遠
什答

與釋慧遠書論沙門袒服

鄭道
子

沙門袒服論

釋慧遠何無
忌難遠答

與禪師書論踞食

鄭道
子

與王司徒諸人書論據食

范伯倫釋慧
義答范重答

與道生慧觀二法師書

范伯倫

論據食表并詔四首

范伯
倫

右法論第七帙

戒藏集
入卷

本起四禪序并注

支道
林

安般守意經注序

康
會

十二門經注序

釋道
安

十二門注序

陰持入經注序

人本欲生經注序

禪經序

釋僧
叡

禪經序

釋慧
遠

釋禪足

釋慧
遠

問念佛三昧

釋慧
遠
什答

妄書禪慧宣諸弘信

顏延
年

聞慧思修禪定義在家習定法

右法論第八帙

定藏集
四卷

阿毗曇心序

釋慧遠

阿毗曇序

阿毗曇五法行義

謝農緒

阿毗曇心略解數

阿毗曇心雜數林

問竺道生諸道人佛義

范伯倫

衆僧述范問

范重問道生往反

三首

傳季友答范伯倫書

辯宗論

謝靈運

法最問往反

六首

僧維問往反

六首

慧麟述僧維問往反

六首

麟雜問往反

六首

竺法經釋慧林問往反

十一首

王休元問往反

十四首

竺道生答王問

一首

漸悟論

釋慧觀

沙門竺道生執頓悟

謝康樂靈運辯宗述頓悟

沙門釋慧觀執漸悟

明漸論

釋曇無成

右法論第九帙

慧藏集七卷

問遍學

外國法師答

問遍學

釋慧遠什答

重問遍學

釋慧遠什答

問羅漢受

釋慧遠什答

論三行上

郝嘉實

叙通三行

郝嘉實

郝與謝慶緒書往反

五首

論三行下

郝嘉實

法最問往反

六首

僧維問往反

六首

慧麟述僧維往反

六首

郝與傅叔玉書往反

三首

答英郎書

一首

王季琰書往反

四首

與仰法師書并答

二首

道地經注序

60 1 2 3 4 5 6 7 8 9 70 1 2 3 4 5 6 7 8 9 80 1 2 3 4 5 6 7 8 9

山三神書錄卷第十

八

封

略解三十七品次第什法 本業略例支道

本業經注序支道 論十住上下傳叔

書與謝慶緒論十住往反四首二首分

傳叔玉重書并謝答三十二字 十住義釋曇

實相標格論 問住壽釋慧遠 問釋道安六通汰

右法論第十帙維行集

十報法統略 釋三報論釋慧遠

述竺道生善不受報義釋僧瑖

全生論郝嘉 殺生問桓敬道

明報應論釋慧遠 報應論十湛范伯 業報論

右法論第十一帙業報集

神本論支曇 命源論釋慧遠 識三本論謝慶

支道人書與謝論三識并答

戴安道書與謝論三識并答 四執論

問釋神心意識王稚遠 問十數法王稚遠

辯心意識釋慧遠 釋神名釋慧遠 驗寄名釋慧遠

問論神釋慧遠 問釋道安神汰 問神識王稚遠

五陰三達釋郝嘉 問後識追憶前識釋慧遠

神不更受形論庾仲 更生論羅君章

習鑿齒難 神不滅論鄭道

山三藏已集惟錄卷第十

九

三

桓君山新論論形神

書與何彦德論感果生滅五往反

顏延年

山伯源問

摯無禮諮

顏答山摯二難

右法論第十二帙

九卷 心集

問四相

釋慧遠

物不遷論

釋僧肇

申無生論

釋曇無成

右法論第十三帙

三卷 物理集

牟子

一云蒼梧太守牟子博傳

舊首楞嚴經後序

支法護像讚

支道林

答孔文舉書

魏武帝

與釋道安書

習鑿齒

與釋道安書

伏玄度

與高句驪國道人書

支道林

右法論第十四帙

錄序集二卷

難沙門于法龍

道彥法龍答

答謝宣明難佛理

范伯倫

論檢

顏延年

答惑人問

顏延年

關中法濟道人與涼州同學書遠性論

何承天

顏延年釋何五往反

道人問顏答

均善論

釋慧琳

何承天與宗少文書五往反

演均善論

斷家養論

何彥德

釋慧琳難

廣何

顏延年

顏重與何書

右法論第十五帙

雜論集六卷

齊太宰竟陵文宣王法集錄序第二

夫五時九部之契三請四卷之機玄哉邈乎與不可

議已然法海無涯航而知大慧藏不極採而得寶是以弘誓之士隨時斟酌馬鳴抽其幽宗龍樹振其絕緒提婆析其名數訶梨揔其條理並翼讚妙典俾剪外學迷津見衢長夜逢曉故智慧之日名飛於摧邪功德之月績翔於闡化亦已盛矣但群萌殊業根力異品運季道澆信淡識淺至於披警發聾事資懇厲藥愚針惑宜務切近是以後代敷訓顯晦不一或颺言以汎解或提耳而指授所以卷舒教義抑揚風軌豈滯恒方斯於悟俗而已齊太宰竟陵文宣王淨刹萌因忍土現果慧自天成道爲期出孝忠淳和之深

仁智博愛之厚率由而極因心則至若乃棲神二諦宅業三寶瞻前阜爾望後不群用能降帝子之尊灼淨土之操屏朱觀之貴下白屋之禮磨踵以拯俗刻髓以徇道望億劫以長駟凌千載而獨上若乃闡經律弘福施濟蒼黎毓翺動未嘗不慮積昏明慈洽巨細感靈瑞於顯徵通覺應於宵夢固已威蕤民譽昭哲神聽矣至於苞括儒訓藻鏡釋典空有雙該內外咸照常欲廣彼洲渚熾此法燈駐四生之風波燭九居之霾霧指來際以爲期揔大千以爲任故惻隱乘教慙懃敷道於是銳臨雲之思壯談天之文網羅字

輪儀形法印是以淨住命氏啟入道之門華嚴纓珞
標出世之術決定要行進趣乎金剛戒果莊嚴克成
乎甘露爾其衆經注義法塔讚頌僧制藥記之流導
文願疏之屬莫不誠在言前理出辭表大者鈞深測
幽小者馳辯感俗森成條章鬱爲卷帙可謂開土住
心道場初跡冠一代之妙化乘千祀之勝範者也祐
昔以道緣預屬嘉會律任法使謬荷其寄齋堂梵席
時枉其請哲人徂謝而道心不亡靜尋遺篇優乎如
在遂序茲集錄以貽來世云爾

淨住子十卷

右第一帙

上

淨住子十卷

右第二帙

下

華嚴瓔珞二卷

右第三帙

諸佛名十卷

右第四帙

諸菩薩名二卷

右第五帙

菩薩決定要行十卷

右第六帙

注優婆塞戒三卷

右第七帙

戒果莊嚴一卷

注遺教經一卷

右第八帙

維摩義略五卷

右第九帙

維義記十卷

右第十帙

雜義記十卷

右第十一帙

僧制一卷

清信士女法制三卷

右第十二帙

禮佛文二卷

右第十三帙

西州法雲小莊嚴普弘寺講并述羊常弘廣齋共卷
抄成實論序并上定林講共卷

華嚴齋記一卷

施藥記一卷

捨身記一卷

妃捨身記一卷

發願疏一卷

會稽荆雍江郢講記一卷

內典序并讚一卷 述放生東宮齋述受戒共卷

僧得施三業施食法共卷

右第十四帙

宣白僧尼疏與暢疏并與州郡書求內典共卷

法門讚一卷

講淨住記一卷

受維摩注名一卷

與僚佐書并敎誠左右一卷

拜楊州刺史發願一卷

與何祭酒書讚去滋味一卷 讚梵唄偈文一卷

開優婆塞經題一卷

右第十五帙

大司馬捨身并施天保一衆一卷 佛牙記一卷

答疑惑書并稚珪書一卷

教宣約受戒人一卷

八日禪靈寺齋并頌一卷

龍華會并道林齋一卷

布薩并天保講一卷

淨住子次門一卷

梵唄序一卷

轉讀法并釋滯一卷

示諸朝貴法制啟二卷

示諸朝貴釋滯啟答二卷

寶塔頌并石像記一卷

受戒并弘法式一卷

右第十六帙 十六帙合一百十六卷

自書經目錄

大字維摩經一部

十四卷

細字維摩經一部

六卷

妙法蓮華經一部

十四卷

般舟三昧經一部

二卷

無量壽經一部

四卷

十地經一部

十卷

華嚴經一部

六卷

大泥洹經

五卷

虛空藏經

二卷

泥洹受持品

一卷

護身經

一卷

觀世音經

一卷

普賢經

一卷

金剛般若經

一卷

八吉祥神咒經

一卷

出生無量門持經

一卷

呵色慾經

一卷

齊竟陵王世子撫軍巴陵王法集序

蓋聞世諦善論法海所摠嚴飭文辭初位是攝自大
化東漸汾世詠歌魏來雜製間出群集至於才中含
章思入精理固法門之羽肅梵聲之金石也齊竟陵
文宣王世子故撫軍巴陵王稟璿華於琨峰敏明璣

於珠海慧發鵬辰識表簡歲季友淳至機穎朗徹故
幼無弱弄夙有老成甫在志學固已摠括墳典矣雅
好辭賦允登高之才藉意隸書均臨池之敏業盈竹
素慮滿風月是時齊方有德文宣翼讚康衢旣熙慧
教傍遠世子以枝葉之慶藩守浙河下專風舉昇席
治立含靜臺以御已垂簡惠以振俗郡富名山巖多
靈寺故勝業愈高清心彌往每遊踐必訓思若淵泉
信足以榆揚至道炳發玄極觀其摘賦經聲述頌繡
像千佛願文捨身弘誓四城九相之詩釋迦十聖之
讚並英華自疑新聲間出故僕射范雲篤賞文會雅

相嗟重以爲後進之佳才也至隆昌之時始兆無妄
未元之末運屬道消萬藟失庇磐石傾翦虎兕出柙
宗室致猜而樂天知命夷憂味道在艱不虧其貞處
約無改其節鏡因果而靡晦洞真俗其如曉專精於
大覺之門懍烈於經典之與於是下帷墻戶注解百
論拔出幽旨妙盡纖典乃躬筭縑素手寫方等所書
大經凡有十部鋒刀刊削風趣妍靡論其思理所徹
業藝所貫有踰箕裘之能克副青藍之敏矣夫深宮
寡識著自格言梁肉多驕聞之前記而能拔類獨立
超然高舉豈非內鑄堅芳之性外瑩過庭之風哉以

法而說譬金龍之嗣信相由俗而議邁允恭之紹陳
思可謂開士宿因栴檀眷屬無忝堂構克勝負荷者
也余昔緣法事亟覲清暉及律集稽川屢延供禮惜
乎早世文製未廣今撰錄法詠以繼文宣內集使千
祀之外知蘭菊之無絕焉

巴陵雜集目錄

造千佛願

繡佛頌

捨身序并願

右上卷

釋迦讚

十弟子讚十首

爲會稽西方寺作禪圖九相詠十首

四城門詩四首

法詠歎德二首

佛牙讚

經聲賦

會稽寶林寺禪房閑居頌

右下卷

自寫經目錄

法華經一部

七卷

維摩經一部

三卷

無量壽經二部

四卷

金剛般若經三部

三卷

請觀世音經一部

一卷

八吉祥經一部

一卷

般若神咒一部

一卷

右十部

注百論一部

釋僧祐法集摠目錄序第三

嘗聞瀝泣助河之談捧土埋岱之論雖誚發於古而愧集於今矣僧祐漂隨前因報生閻浮幼齡染服早備僧數而慧解弗融禪味無紀剎那之息徒積錙毫之勤未基是以懼結香朝慙動鍾夕茫茫塵劫空閱軌籌然竊有堅誓志是大乘頂受方等遊心四含加以山房寂遠泉松清密以講席間時僧事餘日廣評

出三藏記集卷第三
衆典披覽爲業或專日遺食或通夜繼燭短力共尺
波爭馳淺識與寸陰競晷雖復管窺迷天蠡測惑海
然遊目積心頗有微悟遂綴其聞誠言法寶仰稟群
經傍採記傳事以類合義以例分顯明覺應故序釋
迦之譜區辯六趣故述世界之記訂正經譯故編三
藏之錄尊崇律本故銓師資之傳彌綸福源故撰法
苑之篇護持正化故集弘明之論且少受律學刻意
毗尼旦夕諷持四十許載春秋講說七十餘遍旣稟
義先師弗敢墜失標括章條爲律記十卷并雜碑記
撰爲一帙揔其所集凡有八部冀微啟於今業庶有

藉於來津豈曰善述庶非妄作但理遠識近多有未
周明哲儻覽取諸其心使道場之果異跡同臻焉

釋迦譜五卷

右一部第一帙

世界記五卷

右一部第二帙

出三藏記集十卷

右一部第三帙

薩婆多部相承傳五卷

右一部第四帙

法苑集十卷

右一部第五帙

明弘集十卷

右一部第六帙

十誦義記十卷

右一部第七帙

法集雜記傳銘七卷

右一部第八帙

出三藏記集雜錄卷第十三

出三藏記集雜錄卷第十四

梁釋僧祐撰

釋迦譜目錄序第四

釋僧祐撰

蓋聞菩提之爲極也神妙寂通圓智湛照道絕於形識之封理畢於生滅之境形識久絕豈實誕於王宮生滅已畢寧真謝於堅固哉但群萌長寢同歸大覺緣來斯化感至必應若應而不生誰與悟俗化而無名何以尊世是以標號釋迦檀種刹利體域中之尊冠人天之秀然後脫屣儲宮貞觀道樹捨金輪而馭大千明玉毫而制法界此其所以垂跡也爰自降胎

至于分塔偉化千條靈瑞萬變並義炳經典事盈記傳而群言參差首尾散出事緒舛駁同異莫齊散出首尾宜有貫一之區莫齊同異必資會通之契故傳訊難該而摠集易覽也祐以不敏業謝多聞時因疾隙頗存尋翫遂乃披經案記原始要終敬述釋迦譜記列爲五卷若夫胤褒記生之源得道度人之要泥洹塔像之徵遺法將滅之相摠衆經以正本綴世記以附末使聖言與俗說分條古聞共今跡相證萬里雖邈有若躬踐千載誠隱無隔面對今抄集衆經述而不作庶脫尋訪力半功倍敬率丹心略敷誓願

釋迦始祖劫初刹利相承譜第一 出長阿鈴經

釋迦始祖劫初姓瞿曇緣譜第二 出十二遊經

釋迦六世祖始姓釋氏緣譜第三 出長阿鈴經

釋迦降生釋種成佛緣譜第四 出普耀經

釋迦在七佛末種姓衆數同異譜第五

出長阿鈴經

釋迦同三千佛緣譜第六 出藥王藥上觀經

釋迦內外族姓名譜第七 出長阿鈴經

釋迦弟子姓釋緣譜第八 出增一阿鈴經

釋迦四部名聞弟子譜第九 出增一阿鈴經

右第一卷

釋迦從兄調達出家緣記第十 出中本起經

釋迦從弟阿那律跋提出家記第十一

出曇無德律

釋迦從弟孫陀羅難陀出家緣記第十二

出出耀經

釋迦子羅云出家緣記第十三 出未曾有經

釋迦姨母大愛道出家緣記第十四 出中本起經

釋迦父淨飯王泥洹記第十五 出淨飯王泥洹經

釋迦母摩耶夫人記第十六 出佛昇忉利天經

釋迦姨母大愛道泥洹記第十七

出佛母泥洹經

釋種滅宿業緣記第十八

出長阿含經

右第二卷

釋迦竹園精舍緣記第十九

出曇無德律

釋迦祇洹精舍緣記第二十

出賢愚經

釋迦髮爪塔緣記第二十一

出十誦律

釋迦天上四塔記第二十二

出集經抄

優填王造釋迦金像記第二十三

出增一阿含經

波斯匿王女造金像記第二十四

出增一阿含經

阿育王弟出家造石像記第二十五

出求離牢獄經

釋迦留影在石室記第二十六

出觀佛三昧經

右第三卷

釋迦雙樹般涅槃記第二十七

出大涅槃經

釋迦八國分舍利記第二十八

出雙卷泥洹經

釋迦天上舍利寶塔記第二十九

出菩薩處胎經

釋迦龍宮佛髻塔記第三十

出阿育王經

右第四卷

阿育王造八萬四千塔記第三十一

白二非見金卷第廿四

三

封

釋迦獲八萬四千塔宿緣記第三十二
出維阿含經

出賢愚經

釋迦法滅盡緣記第三十三
出維阿含經

釋迦法滅盡相記第三十四
出法滅盡經

右第五卷

世界記目錄序第五
釋僧祐撰

夫三界定位六道區分鹿妙異容苦樂殊跡觀其源
始不離色心檢其會歸莫非生滅生滅輪迴是曰無
常色心影幻斯謂苦本故涅槃喻之於大河法華方

之於火宅聖人超悟息駕反源拔出三有然後爲道
也尋世界立體四大所成業和緣合與時而興數盈
災起復歸乎滅所謂壽短者謂其長壽長者見其短
矣夫虛空不有故厥量無邊世界無窮故其狀不一
然則大千爲法王所統小千爲梵主所領須彌爲帝
釋所居鐵圍爲藩牆之域大海爲八維之浸日月爲
四方之燭揔揔群生於茲是宅瓊瑣含識莫思塗炭
沉俗而觀則迂誕之奢言大道而察乃掌握之近事
耳但世宗周孔雅伏經書然辯括宇宙臆度不了易
稱天玄蓋取幽深之名莊說蒼蒼近在遠望之色於

世三藏元經雜錄卷第十四

三

四

是野人信明謂旻青如碧儒士據典謂乾黑如漆青
黑誠異乖體是同儒野雖殊不知一也是則俗尊天
名而莫識天實豈知六欲之嚴麗十梵之光明哉至
於准步地勢則虛信章亥圖度日月則深委算術未
值一隅差以千里雖復夏革說地不過戶牖之間鄒
子談天甫在輿突之內練石旣誣鼇足亦詭俗書徒
繁竟無顯說世士蒙昧莫詳厥體是以憑惠獨慮闕
六合之相持恒譚拒問率五藏以爲喻通人碩學思
鬱理窮況乃墻見其能辯乎嗟夫區界現事猶莫之
知不思妙義固其已矣竊惟方等大興多說深空唯

長鈴樓炭辯章世界而文博偈廣難卒檢究且名師
法匠職競玄義事源委積未必曲盡祐以庸固志在
拾遺故抄集兩經以立根本兼附雜典互出同異撰
爲五卷名曰世界集記將令三天階序煥若披圖六
趣群分照如臨鏡庶溺俗者發蒙服道者瑩解共建
慧眼之因俱成覺智之業焉

三千大千世界名數記第一

出長阿鈴經

諸世界海形體記第二

出華嚴經

大小劫名譬喻記第三

出樓炭經

劫初世界始成記第四

出長阿鈴經

大海須彌日月記第五

出長阿鉢經

四天下地形人物記第六

出長阿鉢經

劫初四姓種緣記第七

出長阿鉢經

右第一卷

轉輪聖王記第八

出長阿鉢

欲界六天記第九

出長阿鉢

色界十八天記第十

出長阿鉢

無色界四天記第十一

出長阿鉢

乾闥婆甄那羅記第十二

出阿長鉢

右第二卷

阿須輪闢戰記第十三

出長阿鉢

世界諸神及餓鬼記第十四

出長阿鉢

龍金翅象師子十二獸記第十五

出大集經

右第三卷

大小地獄閻羅官屬記第十六

出長阿鉢

右第四卷

世界雲雨雷電記第十七

出長阿鉢

世界樹王華藥記第十八

出長阿鉢

小劫飢兵病三災記第十九

出長阿鉢

大劫水火風三災記第二十

出長阿鉢

右第五卷

薩婆多部記目錄序第六

釋僧祐撰

大聖遷輝歲紀綿邈法僧不墜其唯律乎初集律藏一軌共學中代異執五部各分既分五部則隨師傳習唯薩婆多部偏行齊土蓋源起天竺一流化勸賓前聖後賢重明墨耀或德昇住地或道證四果或顯相標瑞或晦跡同凡皆秉持律儀闡揚法化舊記所載五十三人自茲以後叡哲繼出並嗣徽於在魯垂軌於當今季世五衆依斯立教遺風餘烈炳然可尋夫陰樹者護其本飲泉者敬其源寧可服膺玄訓而不

記列其人哉祐幼齡憑法年踰知命仰前覺之弘慈奉先師之遺德猥以庸淺承業十誦諷味講說三紀于茲每披聖文以疑惑望遐蹤以翹心遂搜訪古今撰薩婆多記其先傳同異則並錄以廣聞後賢未絕則製傳以補闕摠其新舊九十餘人使英聲與至教永被懋實共日月惟新此撰述之大旨也條序餘部則委之明勝疾恙惛漠辭之銓藻儻有覽者略文取心

大迦葉羅漢傳第一

阿難羅漢第二

末田地羅漢第三

譯曰中也

舍那婆斯羅漢第四

優波掘羅漢第五

慈世子菩薩第六

迦旃延羅漢第七

婆須密菩薩第八

吉栗瑟那羅漢第九

長老脇羅漢第十

馬鳴菩薩第十一

鳩摩羅駄羅漢第十二

韋羅羅漢第十三

瞿沙菩薩第十四

富樓那羅漢第十五

後馬鳴菩薩第十六

達磨多羅菩薩第十七

蜜遮伽羅漢第十八

難提婆秀羅漢第十九

瞿沙羅漢第二十

般遮尸棄羅漢第二十一

羅睺羅羅漢第二十二

彌帝麗尸利羅漢第二十三

達磨達羅漢第二十四

師子羅漢第二十五

因陀羅摩那羅漢第二十六

瞿羅忌梨婆羅漢第二十七

娑秀羅羅漢第二十八

僧伽羅叉菩薩第二十九

優波羶駄羅漢第三十 婆難提羅漢第三十一

那伽難羅漢第三十二

達磨尸梨帝羅漢第三十三

譯曰法勝

龍樹菩薩第三十四 提婆菩薩第三十五

婆羅提婆菩薩第三十六 破樓提婆第三十七

出三藏記集卷第二

三

七

婆修跋摩第三十八

毗栗惠多羅第三十九

毗樓第四十

毗闍延多羅菩薩四十一

摩帝麗菩薩第四十二

訶梨跋暮菩薩第四十三

婆秀槃頭菩薩第四十四

譯曰青月

達磨達帝菩薩第四十五

旃陀羅羅漢第四十六

勒那多羅菩薩第四十七

盤頭達多第四十八

弗若蜜多羅漢第四十九

婆羅多羅第五十

不若多羅第五十一

佛駄先第五十二

達磨多羅菩薩第五十三

右五十三人第一卷

長安城內齊公寺薩婆多部佛大跋陀羅師宗相承略傳

阿難羅漢第一

末田地羅漢第二

舍那婆斯羅漢第三

優波掘羅漢第四

迦旃延菩薩第五

婆須蜜菩薩第六

吉栗瑟那羅漢第七

勒比丘羅漢第八

馬鳴菩薩第九

瞿沙菩薩第十

富樓那羅漢第十一

達磨多羅菩薩第十二

出三藏記集卷第二

三

四

寤遮迦羅漢第十三

難提婆秀羅漢第十四

巨沙第十五

般遮尸棄第十六

達摩浮帝羅漢第十七

羅睺羅第十八

沙帝貝尸利第十九

達摩巨沙第二十

師子羅漢第二十一

達摩多羅第二十二

因陀羅摩那羅漢第二十三

瞿羅忌利羅漢第二十四

鳩摩羅大菩薩第二十五

衆護第二十六

優波羶大第二十七

娑婆難提第二十八

那迦難提第二十九

法勝菩薩第三十

婆難提菩薩第三十一

破樓求提第三十二

婆修跋慕第三十三

比栗瑟毘彌多羅第三十四

比樓第三十五

比閼延多羅菩薩第三十六

摩帝戾拔羅菩薩第三十七

阿梨跋慕菩薩第三十八

波秀槃頭菩薩第三十九

達摩訶帝菩薩第四十

旃陀羅羅漢第四十一

勒那多羅菩薩第四十二

槃頭達多第四十三

不若多羅第四十四

佛大尸致利羅漢第四十五

佛馱悉達羅漢第四十六

又師以鬘爲證不出名羅漢第四十七

婆羅多羅菩薩第四十八 佛大先第四十九

曇摩多羅第五十 達摩悉大第五十一

羅睺羅第五十二 耶舍第五十三

僧伽佛澄第五十四

右五十四人第二卷

卑摩羅叉傳第一 鳩摩羅什傳第二

弗若多羅傳第三 曇摩流支傳第四

求那跋摩傳第五 佛大跋陀羅傳第六

右第三卷

業律師傳第一 詢律師傳第二

儼律師傳第三 香律師傳第四

力律師傳第五 耀律師傳第六

疎律師傳第七 猷律師傳第八

光律師傳第九 遠律師傳第十

具律師傳第十一 穎律師傳第十二

道律師傳第十三 嵩律師傳第十四

熙律師傳第十五

度律師傳第十六

暉律師傳第十七

暢律師傳第十八

獻律師傳第十九

稱律師傳第二十

右第四卷

元嘉初三藏二法師重受戒記第一

元嘉末賦住阮奇弟子受戒記第二

永明中三吳始造戒壇受戒記第三

建武中江北尼衆始往僧寺受戒記第四

小乘迷學竺法虔造異儀記第五

右第五卷

法苑雜緣原始集目錄序第七

釋僧祐撰

夫經藏浩汗記傳紛綸所以導達群方開示後學設教緣跡煥然備悉訓俗事源鬱爾咸在然而講匠英德銳精於玄義新進晚習專志於轉讀遂令法門常務月修而莫識其源僧衆恒儀日用而不知其始不亦甚乎余以率情業謝多聞六時之隙頗好尋覽於是檢閱事緣討其根本遂綴翰墨以藉所好庶辯始以驗末明古以證今至於經唄道師之集龍華聖僧之會菩薩稟戒之法止惡興善之教或制起帝皇或功績黎庶並入正基趾十力達路雖事寄形跡而勲

遍空界宋齊之隆實弘斯法大梁受命尊冠百王神
教傍通慧化冥被自勿屈老備觀三代常願一乘寶
訓與天地而彌新四部盛業隨日月而長照是故記
錄舊事以章勝緣條例叢雜故謂之法苑區以類別
凡爲十卷豈足簡夫淵識蓋布之眷屬而已
優填王旃檀像波斯匿王紫金像記第一

出增一阿鈴

迦蘭陀長者初造竹園精舍緣記第二

出過去因果經

須達長者初造髮爪塔記第三

出十誦律

佛初留影在石室記第四

出觀佛三昧經

初利天上初造髮衣鉢牙四塔記第五 出集經抄
天上龍宮初造舍利寶塔記第六

出菩薩處胎經

龍宮初造佛髻塔記第七

出阿育王經

閻浮提初分舍利起十塔記第八 出十誦律

刹上懸幡散華記第九 出迦葉詰阿難經

懸幡續明緣記第十 出普廣經

緣路列燈記第十一 出受決經

伏敵寶幢緣記第十二 出長阿鈴

旋塔圍遶記第十三

出提謂經

七層燈五色幡放生記第十四

出灌頂經

燈王供養緣記第十五

出悲花經

燒身臂指緣記第十六

出法花經

灌佛散華緣記第十七

出灌頂經

灌觀宿緣記第十八

出譬喻經

將幡緣記第十九

出阿育王經

佛剃刀淨髮緣記第二十

出如來獨證
自誓三昧經

佛初着袈裟緣第二十一

出如來獨證
自誓三昧經

佛師子座緣記第二十二

出譬喻經

右三十二首佛實集卷第一

初集大乘法藏緣記第一

出胎經

初集小乘三藏緣記第二

出大智論

打鍵槌緣記第三

出十誦律

登高座緣記第四

出十誦律

法師捉象牙裝扇講緣記第五

出善見毗婆沙

行般舟三昧念佛緣記第六

出般舟經

禪法禪杖禪鎮緣記第七

出十誦律

齋主讚歎緣記第八

出十誦律

八關齋緣記第九

出八關齋經

出三藏記集卷第十四

三

封

月六齋緣記第十

出大智論

八王日齋緣記第十一

出淨度三昧經

歲三長齋緣記第十二

出正齋經

菩薩六法行緣記第十三

出菩薩受齋經

菩薩齋法緣記第十四

出菩薩受齋經

三七忌日緣記第十五

出普廣經

法社建功德邑記第十六

出法社經

孟蘭盆緣記第十七

出目連問經

放生緣記第十八

出維阿含第四卷

救生命緣記第十九

出金光明經

施曠野鬼食緣記第二十

出大涅槃經

鬼子母緣記第二十一

出鬼子母經

右二十一首法寶集上卷第二

咒用楊枝淨水緣第一

出請觀世音經

百結緣記第二神王護身咒經

出大涅槃經

讀咒受持五事緣記第三

出大涅槃經

結咒壇緣記第四護身灌頂經

出大灌頂經

神印緣記第五

出大灌頂經

策卜緣記第六

出梵天策經

彌勒六時懺悔法緣記第七

出彌勒問本願經

常行五法緣第八

出五戒論

普賢六根悔法第九

出普賢觀經

觀世音菩薩所說救急消災滅罪治病要行法第十

出觀世音經

虛空藏懺悔記第十一

出虛空藏經

方廣陀羅尼七衆悔法緣記第十二

出彼經

金光明懺悔法第十三

出金光明

常行道讚歎咒願第十四

出福田經

受食咒願緣記第十五

出普曜經

受施粥咒願緣記第十六

出僧祇律

七種施福勝記第十七

出福田經

嚧施緣記第十八

出增一阿含經

阿育王捨施還贖取緣記第十九

出雜阿含
阿育王經

布施咒願緣第二十

出辯意經

爲亡人設福咒願文第二十一

出僧祇律

生子設福咒願文第二十二

出僧祇律

作新舍咒願文第二十三

出僧祇律

遠行設福咒願文第二十四

出僧祇律

取婦設福咒願文第二十五

出僧祇律

菩薩發願第二十六

出菩薩本業經

無常咒願第二十七

出中本起經

梵書緣記第二十八

出經抄

六十四書緣記第二十九

出普耀經

右二十九首法寶集下卷第三

初度五比丘緣記第一

出中本起經

初度比丘尼記第二

出中本起經

初度優婆塞優婆夷記第三

出彌沙塞律

國王初見佛緣記第四

出因果經

比丘上下坐緣記第五

出十誦律

布薩緣記第六

出五分律

行舍羅緣記第七

出彌沙塞律

安居緣記第八

出十頌律

自恣法緣記第九

出五分律

新歲緣記第十

出新歲經

吉祥草緣記第十一

出普耀經

功德衣開戒利緣記第十二

出五分律

比丘著割截衣緣記第十三

出十誦律

比丘受三衣緣記第十四

出大善權經

比丘不離三衣緣記第十五

出十誦律

比丘著壞色衣緣記第十六

出十誦律

比丘點淨衣緣記第十七

出十誦律

比丘著納衣緣記第十八

出十誦律

佛受石鉢緣記第十九

出瑞應本起經

錫杖緣記第二十

出十誦律

比丘斷酒緣記第二十一

出五分律

斷三種見聞疑緣記第二十二

出十誦律

右二十二首僧寶集上卷第四

一切斷食肉緣記第一

出大涅槃經

制斷食蒜等五辛記第二

出十誦經

嚼楊枝緣記第三

出十誦律

斷掘地傷草木緣記第四

出僧祇律

初造福德舍緣記第五

出雜阿含經

漉水囊緣記第六

出十誦律

比丘洗手緣記第七

出僧祇律

比丘受食緣記第八

出十誦律

食先普供養緣記第九

出維摩經

唱等供僧跋緣記第十

出十誦律

毗舍佉母設粥緣記第十一

出十誦律

浴僧緣記第十二

出溫室經

臘月八日浴緣記第十三

出譬喻經

供養聖僧緣記第十四

出賓頭盧經

僧次請僧緣記第十五

出十誦律

經行法式緣記第十六

出十誦律

施僧淨人緣記第十七

出十誦律

看病比丘緣記第十八

出十誦律

比丘泥洹舉緣記第十九

出佛泥洹經

比丘遣人代齋會并作淨法緣記第二十

出十誦律

比丘欲食當先燒香唄讚緣記第二十一

出大遺教經

優婆塞造作衣服鉢器及受飲食先應供養緣記第

二十二

出優婆塞戒經

右二十二首僧寶集下卷第五

帝釋樂人般遮瑟歌唄第一

出中本起經

佛讚比丘唄利益記第二

出十誦律

億耳比丘善唄易了解記第三

出十誦律

婆提比丘響徹梵天記第四

出增一阿含

上金鈴比丘妙聲記第五

出賢愚經

音聲比丘尼記第六

出僧祇律

法橋比丘現感妙聲記第七

出志節傳

陳思王感漁山梵聲製唄記第八

支謙製連句梵唄記第九

康僧會傳泥洹唄記第十

覓歷高聲梵記第十一
唄出須賴經

藥練夢感梵音六言唄記第十二
唄出超日明經

齊文皇帝製法樂梵儺記第十三

齊文皇帝製法樂讚第十四

齊文皇帝令舍人王融製法樂歌辭第十五

竟陵文宣撰梵禮讚第十六

竟陵文宣製唱薩願讚第十七

舊品序元嘉以來讀經道人各并銘第十八

竟陵文宣王第集轉經記第十九
新安寺釋道典

導師記第二十

安法師法集舊制三科第二十一

右二十一首經唄導師集卷第六

宋明皇帝初造龍華誓願文第一 周顒作

京師諸邑造彌勒像三會記第二

齊竟陵文宣王龍華會記第三

右三首龍華像會卷第七

長干寺阿育王金像記第一

吳郡臺寺釋慧護造丈六金像記第二

瓦官寺釋僧洪造丈六金像記第三

荊州沙門釋僧亮造無量壽丈六金像記第四

宋孝武皇帝造無量壽金像記第五

宋明皇帝造丈四金像記第六

定林獻正於龜茲造金槌鏤像記第七

林邑國獻無量壽鍤石像記第八

譙國二戴造夾紵像記第九

宋明帝齊文宣造行像八部鬼神記第十

晉孝武世師子國獻白玉像記第十一

宋明帝陳太妃造白玉像記第十二

河西國造織珠結珠二像記第十三

齊武皇帝造釋迦瑞像記第十四

右十四首雜圖像上卷第八

齊文皇帝造白山丈八石像并禪崗像記第一

太尉臨川王成就攝山龕大石像記第二

齊文皇帝造栴檀木畫像記第三

河西釋慧豪造靈鷲寺山龕像記第四

宋明帝陳太妃造法輪寺大泥像并宣福卧像記第五

五

齊文皇帝造繡丈八像并仇池繡像記第六

禪林寺淨秀尼造織成千佛記第七

宋略昭太后造普賢菩薩記第八
光宅寺丈九無量壽金像記第九
婆利國獻真金像記第十

皇帝造純銀像記第十一
佛牙并齊文宣王造七寶臺金藏記第十二

右十二首雜圖像下卷第九

定林上寺建般若臺大雲邑造經藏記第一
定林上寺太尉臨川王造鎮經藏記第二
建初寺立般若臺經藏記第三
天安大寺造千佛名經記第四

齊武皇帝供聖僧靈瑞記第五

宋明皇帝四城門請僧次記第六
京師諸寺無遮齋講并勝集記第七

右七首經藏正齋集卷第十

菩薩戒初至次第受法記第一

宋明帝受菩薩戒自誓文第二

竟陵文宣王受菩薩戒記第三

天保寺集優婆塞講記第四

文宣王集優婆塞布薩記第五

宋齊勝士受菩薩戒名錄第六

右六首受菩薩戒集第十一

齊高武二皇帝勅六齋斷殺記第一

齊武皇帝勅斷鍾山玄武湖漁獵記第二

齊武皇帝勅罷射雉斷賣鳥雀記第三

齊文皇帝文宣王焚毀吾網記第四

齊文皇帝給孤獨園記第五

竟陵文宣王福德舍記第六

竟陵文宣王造鐵磬布施記第七

中天竺國竺博義於京邑造井布施記第八

靈根寺穎律師始造藥藏記第九

竟陵文宣王第內施藥記第十

竟陵文宣王僧得施文記第十一

竟陵文宣王三業施文記第十二

竟陵文宣王施食供養書記第十三

右十三首止惡興善集卷第十二

皇帝後堂建講記第一

皇帝後堂八關齋造十種燈記第二

皇帝六條制護法記第三

皇帝修慈去滋味記第四

皇帝宮內建講記第五

皇帝勅撰經義疏記第六

皇帝勅淨名誌上出入記第七

皇帝天監五年四月八日樂遊大會記第八

皇帝後堂誌上啟建講記并序第九

皇帝與誌上往復注并序第十

皇帝後堂講法華誌上論難第十一

右十一首大梁功德上卷第十三

皇帝造光宅寺堅剎大會記并臨川王啟事勅答第

一

皇帝勅諸僧抄經撰義翻梵音造錄立藏等記第二

皇帝注大品經記第三

皇帝造十無盡藏記第四

皇帝遣諸僧詣外國尋禪經記第五

右五首大梁功德下卷第十四

弘明集目錄序第八

釋僧祐撰

夫覺海無涯慧鏡圓照化妙域中實陶鑄於堯舜理
擅繁表乃埏埴乎周孔矣然道大信難聲高和寡須
彌峻而藍風起寶藏積而怨賊生昔如來在世化震
大千猶有天魔稽忿六師懷毒況乎像季其可勝哉
自大法東漸歲幾五百緣各信否運亦崇替正見者

敷讚邪惑者謗訕至於守文典儒則拒爲異教巧言
左道則引爲同法拒有拔本之迷引有朱紫之亂遂
令詭論稍繁訛辭孔熾夫鵲鳴鳴夜不翻白日之光
精衛銜石無損滄海之勢然以闇亂明以小罔大雖
莫動毫髮而有塵眵聽將令弱植之徒隨僞辯而長
迷倒置之倫逐邪說而永溺此幽塗所以易墜淨境
所以難防者也祐以末學誌深弘護靜言浮俗憤慨
于心遂以藥疾微間山棲餘暇撰古今之明篇摠道
俗之雅論其有刻意剪邪建言衛法製無大小莫不
畢採又前代勝士書記文述有益三寶亦皆編錄類

聚區分列爲十卷夫道以人弘教以文明弘道明教
故謂之弘明集兼率淺懷附論于末庶以涓埃微裨
瀛岱但學孤識寡愧在編局博練君子惠增廣焉牟
子理惑

右第一卷

孫綽喻道論

宋炳明佛論

右第二卷

宋居士炳答何中丞承天書難白黑論

顏光祿延之難何中丞承天達性論

右第三卷

明徵士僧紹正二教論

周刻令顓難張長史融門律

右第四卷

道恒法師釋駁論

慧通法師折夷夏論

僧愍法師戎華論

玄光法師辯惑論

劉勰滅惑論

右第五卷

羅君章更生論

孫盛難羅重答

鄭道子神不滅論

遠法師沙門不敬王者論五篇

遠法師沙門祖服論

何鎮南難并答

遠法師答桓玄明報應論

遠法師因俗疑善惡無現驗三報論

右第六卷

何司空尚之答宋文皇帝讚揚佛法事

高明二法師答李交州祿難佛不見形事并李書

司徒文宣王書與孔中丞稚珪疑惑書并牋答

右第七卷

晉尚書令何充等執沙門不應敬王者奏三首

并詩二首

廬山慧遠法師答桓玄論沙門不應敬王者書一首

并桓玄書二首

廬山慧遠法師與桓玄論料簡沙門書一首

并桓玄教一首

支道林法師與桓玄論州符求沙門名籍書一首

恒道標二法師答偽秦主姚略勸罷道書三首

并姚主書

僧碧僧遷耆婆三法師答姚主書停恒標奏一首

并姚

主書
三首

廬山慧遠法師答桓玄勸罷道書一首

并桓玄書一首

僧嚴法師辭青州刺史劉善明舉其秀才書三首

并劉

書三首

右第八卷

奉法要

神嘉寅

日燭

王諒作

右第九卷

弘明論

右第十卷

十誦義記目錄序第九

釋僧祐撰

夫戒律者蓋四雙之雲梯五衆之銖範也性以止制爲本體以無作爲相始祛十惡終圓萬善在咎覺世因事制戒心跡俱防輕重備設持戒堅淨則羅喉惟最曉律精明則波離爲首至于泥曰遺囑慇懃金色迦葉結集斯藏洲渚所依莫踰茲典逮至中葉學同

說異五部之路森然競分仰惟十誦源流聖賢繼踵
師資相承業盛東夏但至道難疑微言易爽果向之
人猶跡有兩說況在凡識孰能壹論是以近代談講
多有同異大律師穎上積道河西振德江東綜學月
朗砥行水潔行以尸羅爲基學以十誦爲本且幼選
明師歷事名勝校理精密無幽不貫常以此律廣授
二部教流於京寓之中聲高於宋齊之世可謂七衆
之宗師兩代之元匠者矣是以講肄之座環春接冬
稟業之徒雲聚波沓僧祐藉法乘緣少預鑽仰扈錫
待進二十餘載雖深言遠旨未敢庶幾而章條科目

竊所早習每服佩思尋懼有墜失遂集其舊聞爲義
記十卷夫心識難均意見多緒竊同芻蕘時綴毫露
輒布其別解錄之言未蓋率其本訥指序條貫而已
管少述私記辭句未整而好事傳寫數本兼行今削
繁補略以後撰爲定敬述先師之旨匪由庸淺之說
明哲倘覽採其正意焉

初事第二事兩戒

右第一卷

第三事訖二不定法

右第二卷

三十尼薩耆事

右第三卷

九十事初盡第二誦

右第四卷

三誦

右第五卷

七法

右第六卷

八法

右第七卷

雜誦尼律

右第八卷

增一誦

右第九卷

優波離善誦

右第十卷

法集雜記銘目錄序第十

釋僧祐撰

祐少長山居遊息淨衆雖業勤罔立而誓心無墜常願覺道流於忍土正化隆於像運是以三寶勝跡必也詳錄四衆福緣每事述記所撰法集已爲七部至

於雜記碎文條例無附輒別爲一帙以存時事其山寺碑銘僧衆行記文自彼製而造自鄙衷竊依前古摠入于集雖俗觀爲煩而道緣成業矣

佛牙記一卷

梵音漢解傳譯記一卷

鍾山定林上寺碑銘一卷

劉勰

鍾山定林上寺絕跡京邑五僧傳一卷

建初寺初創碑銘一卷

劉勰

獻統上碑銘一卷

沈約

僧柔法師碑銘一卷

劉勰

右七卷共帙

出三藏記集雜錄卷第十四

法華上經疏一卷

法華下經疏一卷

法華上經疏一卷

法華下經疏一卷

法華上經疏一卷

法華下經疏一卷

法華上經疏一卷

出三藏記集傳卷第十五

梁 釋 僧 祐 撰

安世高傳第一

支謙傳第二

安玄傳第三

康僧會傳第四

朱士行傳第五

支謙傳第六

竺法護傳第七

竺叔蘭傳第八

尸梨蜜傳第九

僧伽跋澄傳第十

曇摩難提傳第十一

僧伽提婆傳第十二

安世高傳第一

安清字世高安息國王正后之太子也幼懷淳孝敬
養竭誠惻隱之仁爰及蠶類其動言立行若踐規矩
焉加以志業聰敏刻意好學外國典籍莫不該貫七
曜五行之象風角雲物之占推步盈縮悉窮其變兼
洞曉醫術妙善鍼脉靚色知病投藥必濟乃至鳥獸

嗚呼聞聲知心於是俊異之名被於西域遠近鄰國
咸敬而偉之世高雖在居家而奉戒精峻講集法施
與時相續後王薨將嗣國位乃深悟苦空厭離名器
行服既畢遂讓國與叔出家修道博綜經藏尤精阿
毗曇學諷持禪經略盡其妙旣而遊方弘化遍歷諸
國以漢桓帝之初始到中夏世高才悟機敏一聞能
達至止未久卽通習華語於是宣譯衆經改梵爲漢
出安般守意陰持入經大小十二門及百六十品等
初外國三藏衆護撰述經要爲二十七章世高乃剖
析護所集七章譯爲漢文卽道地經也其先後所出

經凡三十五部義理明析文字允正辯而不華質而不野凡在讀者皆疊疊而不倦焉世高窮理盡性自識宿緣多有神跡世莫能量初世高自稱先身已經爲安息王子與其國中長者子俱共出家分衛之施主不稱同學輒怒世高屢加訶責同學悔謝而猶不悛改如此二十餘年乃與同學辭訣云我當往廣州畢宿世之對卿明經精進不在吾後而性多悲怒命過當受惡形我若得道必當相度旣而遂適廣州值寇賊大亂行路逢一少年唾手拔刀曰眞得汝矣世高笑曰我宿命負卿故遠來相償卿之忿怒故是

前世時意也遂伸頸受刃容無懼色賊遂殺之觀者填路莫不駭其奇異旣而神識還爲安息王太子卽今時世高身也世高遊化中國宣經事畢值靈帝之末關洛擾亂乃杖錫江南云我當過廬山度昔同學行達那亭湖廟此廟舊有靈驗商旅祈禱乃分風上下各無留滯嘗有乞神竹者未許輒取舫卽覆沒竹還本處自是舟人敬憚莫不懾影世高同旅三十餘船奉牲請福神乃降祝曰舫有沙門可便呼上客咸共驚愕請世高入廟神告世高曰吾昔在外國與子俱出家學道好行布施而性多瞋怒今爲那亭湖神

周迴千里並吾所統以布施故珍玩無數以瞋恚故
墮此神中今見同學悲欣可言壽盡旦夕而醜形長
大若於此捨命穢汙江湖當度山西空澤中也此身
滅恐墮地獄吾有絹千疋并雜寶物可爲我立塔營
法使生善處也世高曰故來相度何不現形神曰形
甚醜異衆人必懼世高曰但出衆不怖也神從床後
出頭乃是大蟒蛇至世高膝邊淚落如雨不知尾之
長短世高向之梵語傍人莫解蟒便還隱世高卽取
絹物辭別而去舟侶颺帆神復出蟒身登山頂而望
衆人舉首然後乃滅儵忽之頃便達豫章卽以廟物

造立東寺世高去後神卽命過暮有一少年上船長跪世高前受其咒願忽然不見世高謂船人曰向之少年卽郊亭廟神得離惡形矣於是廟神歇矣無復靈驗後人於西山澤中見一死蟒頭尾相去數里今潯陽郡蛇村是其處也世高後復到廣州尋其前世害已少年時少年尚在年已六十餘世高徑投其家共說昔日償對時事并敘宿緣歡喜相向云吾猶有餘報今當往會誓畢對廣州客深悟世高非凡豁然意解追悔前愆厚相資供乃隨世高東行遂達會稽至便入市正值市有鬪者亂相毆擊誤中世高應時

命終廣州客頻驗二報遂精勤佛法具說事緣遠近
聞知莫不悲歎明三世之有徵也世高本旣王種名
高外國所以西方賓旅猶呼安侯至今爲號焉天竺
國自稱書爲天書語爲天語音訓詭譎與漢殊異先
後傳譯多致謬濫唯世高出經爲群譯之首安公以
爲若及面稟不異見聖列代明德咸讚而思焉

支識傳第二

支識本月支國人也操行淳深性度開敏稟持法戒
以精勤著稱諷誦群經志存宣法漢桓帝未遊于洛
陽以靈帝光和中平之間傳譯梵文出般若道行品

首楞嚴設舟三昧等三經又有阿闍世王寶積等十
部經以歲久無錄安公校練古今精尋文體云似識
所出凡此諸經皆審得本旨了不加飾可謂善宣法
要弘道之士也後不知所終

沙門竺朔佛者天竺人也漢桓帝時亦賁道行經來
適洛陽卽轉梵爲漢譯人時滯雖有失旨然棄文存
質深得經意朔又以靈帝光和二年於洛陽譯出般
舟三昧經時識爲傳言河南洛陽孟福張蓮筆受時
又有支曜譯出成具光明經云

安玄傳第三

安玄安息國人也志性貞白深沈有理致爲優婆塞
兼持法戒毫釐弗虧博誦群經多所通習漢靈帝末
遊賈洛陽有功號騎都尉性虛靜溫恭常以法事爲
已務漸練漢言志宜經典常與沙門講論道義世所
謂都尉玄也玄與沙門嚴佛調共出法鏡經玄口譯
梵文佛調筆受理得音正盡經微旨郢匠之美見述
後代

佛調臨淮人也綺年穎悟敏而好學信慧自然遂出
家修道通譯經典見重於時世稱安侯都尉佛調三
人傳譯號爲難繼佛調又撰十慧並傳於世安公稱

佛調出經省而不煩全本妙巧次有康孟詳者其先
康居人也譯出中本起安公稱孟詳出經奕奕流便
足騰玄趣後有沙門維祇難者天竺人也以孫權黃
武三年賁曇鉢經梵本來至武昌曇鉢卽法句經也
時支謙請出經乃令其同道竺將炎傳譯謙寫爲漢
文將炎未善漢言頗有不盡然志存義本近於質實
今所傳法句是也白延者不知何許人魏正始之末
重譯出首楞嚴又須賴及除災患經凡三部云

康僧會傳第四

康僧會其先康居人世居天竺其父因商賈移于交

吐會年十餘歲二親並亡以至性奉孝既而出家礪
行甚峻爲人弘雅有識量篤志好學明練三藏博覽
六典天文圖緯多所貫涉辯於樞機頗屬文翰時孫
權已稱制江左而未有佛教會欲運流大法乃振錫
東遊以赤烏十年至建業營立茅茨設像行道有司
奏曰有梵人入境自稱沙門容服非恒事應驗察權
曰吾聞漢明夢神號稱爲佛彼之所事豈其遺風耶
卽召會詰問有何靈驗會曰如來遷跡忽逾千載遺
骨舍利神曜無方昔阿育王起塔乃八萬四千夫塔
寺之興所以表遺化也權以爲誇誕乃謂會曰若能

得舍利當爲造塔如其虛妄國有常刑會請期七日
乃謂其屬曰法之興廢在此一舉今不至誠後將何
及乃共潔齋靜室以銅瓶加几燒香禮請七日期畢
寂然無應求申二七亦復如之權曰此欺誑也將欲
加罪會更請三七權又特聽會曰法雲應被而吾等
無感何假王憲當誓死爲期耳三七日暮猶無所見
莫不震懼旣入五更忽聞瓶中鏗然有聲會自往視
果獲舍利明且呈權舉朝集觀五色火焰照耀瓶上
權手自執瓶瀉于銅盤舍利所衝盤卽破碎權肅然
驚起曰希有之瑞也會進而言曰舍利威神豈直光

相而已乃劫燒之火不能燔金剛之杵不能壞矣權
命取鐵槌砧使力士擊之砧槌並陷而舍利無損權
大嗟服卽爲建塔以始有佛寺故曰建初寺因名其
地爲佛陀里由是江左大法遂興至孫皓昏虐欲燔
塔廟群臣僉諫以爲佛之威力不同餘神康會感瑞
大皇創寺今若輕毀恐貽後悔皓遣張昱詣寺詰會
昱雅有才辯難問縱橫會應機騁辭文理鋒出自旦
至夕昱不能屈旣退會送于門時寺側有淫祀者昱
曰玄化旣乎此輩何故近而不革會曰雷霆破山聾
者不聞非音之細苟在理通則萬里懸應如其阻塞

則肝膽楚越昱還歎會才明非臣所測願天鑒察之
皓大集朝賢以馬車迎會會就坐皓問曰佛教所明
善惡報應何者是耶會對曰夫明主以孝慈訓世則
赤烏翔而老人星見仁德育物則醴泉涌而嘉禾出
善旣有瑞惡亦如之故爲惡於隱鬼得而誅之爲惡
於顯人得而誅之易稱積惡餘殃詩詠求福不回雖
儒典之格言卽佛教之明訓也皓曰若然則周孔已
明之矣何用佛教會曰周孔雖言略示顯近至於釋
教則備極幽遠故行惡則有地獄長苦修善則有天
宮永樂舉茲以明勸沮不亦大哉皓當時無以折其

言皓雖聞正法而昏暴之性不勝其虐後使宿衛兵入後宮治園於地中得一立金像高數尺以呈皓皓使著廁前至四月八日皓至廁汗穢像云灌佛訖還與諸臣共笑爲樂未暮陰囊腫痛叫呼不可堪忍太史占言犯大神所爲群臣禱祀諸廟無所不至而苦痛彌劇求死不得姝女先有奉法者聞皓病因問訊云陛下就佛圖中求福不皓舉頭問佛神大耶姝女荅佛爲大聖天神所尊皓心遂悟其語意故姝女卽迎像置殿上香湯洗數十遍燒香懺悔皓於枕上叩頭自陳罪逆有頃所痛卽間遣使至寺問訊諸道人

能說經者令來見僧會卽隨使入皓問罪福之由會其爲數析辭甚精辯皓先有才解欣然大悅因求看沙門戒會以戒文祕禁不可輕宣乃取本業百三十五願分作二百五十事行住坐卧皆願衆生皓見慈願致深世書所不及益增善意卽就會受五戒旬日疾瘳乃修治會所住寺號爲天子寺宣勅宮內宗室群臣莫不必奉會在吳朝亟說正法以皓性凶籠不及妙義唯敘報應近驗以開諷其心焉會於建初寺譯出經法阿難念彌經鏡面王察微王梵皇王經道品及六度集並妙得經體文義允正又注安般守意

法鏡道樹三經并製經序辭趣雅贍義旨微密並見
重後世會以晉武帝太康元年卒

朱士行傳第五

朱士行潁川人也志業清粹氣韻明烈堅正直方勸
沮不能移焉少懷遠悟脫落塵俗出家以後便以大
法爲已任常謂入道資慧故專務經典初天竺朔佛
以漢靈帝時出道行經譯人口傳或不領輒抄撮而
過故意義首尾頗有格礙士行嘗於洛陽講小品往
往不通每歎此經大乘之要而譯理不盡誓志捐身
遠求大品遂以魏甘露五年發迹雍州西渡流沙旣

至于闐果寫得正品梵書梵本九十章六十萬餘言
遣弟子不如檀晉言法饒凡十人送經梵本還洛陽
未發之間于闐小乘學衆遂以白王云漢地沙門欲
以婆羅門書惑亂正典王爲地主若不禁之將斷大
法聾盲漢地王之咎也王卽不聽資經士行憤慨乃
求燒經爲證王欲試驗乃積薪殿庭以火燔之士行
臨階而誓曰若大法應流漢地者經當不燒若其無
應命也如何言已投經火卽爲滅不損一字皮誅如
故大眾駭服稱其神感遂得送至陳留倉恒水南寺
河南居士竺叔蘭善解方言譯出爲放光經二十卷

士行年八十而卒依西方闍維法薪盡火滅而尸骸猶全衆咸驚異乃咒曰若眞得道法當毀壞應聲碎散遂斂骨起塔焉

支謙傳第六

支謙字恭明一名越大月支人也祖父法度以漢靈帝世率國人數百歸化拜率善中郎將越年七歲騎竹馬戲於鄰家爲狗所齧脛骨傷碎鄰人欲殺狗取肝傳瘡越曰天生此物爲人守吠若不往君舍狗終不見齧此則失在於我不關於狗若殺之得差尚不可爲況於我無益而空招大罪且畜生無知豈可理

責由是村人數十家感其言悉不復殺生十歲學書同時學者皆伏其聰敏十三學梵書備通六國語初桓靈世支識譯出法典有支亮紀明資學於識謙又受業於亮博覽經籍莫不究練世間藝術多所綜習其爲人細長黑瘦眼多白而精黃時人爲之語曰支郎眼中黃形體雖細是智囊其本奉大法精練經旨獻帝之末漢室大亂與鄉人數十共奔於吳初發日唯有一被有一客隨之大寒無被越呼客共眠夜將半客奪其被而去明旦同侶問被所在越曰昨夜爲客所奪同侶咸曰何不相告答曰我若告發卿等必

以劫罪罪之豈宜以一被而殺一人乎遠近聞者莫不歎服後吳主孫權聞其博學有才慧卽召見之因問經中深隱之義越應機釋難無疑不枿權大悅拜爲博士使輔導東宮甚加寵秩越以大教雖行而經多梵文莫有解者旣善華梵之語乃收集衆本譯爲漢言從黃武元年至建興中所出維摩詰大般泥洹法句瑞應本起等二十七經曲得聖意辭旨文雅又依無量壽中本起經製讀菩薩連句梵唄三契注了本生死經皆行於世後太子登位卒遂隱於穹隆山不交世務從竺法蘭道人更練五戒凡所遊從皆沙門而已後來於山中春秋六十吳主孫亮與衆僧書曰支恭明不救所疾其業履冲素始終可高爲之惻愴不能已已其爲時所惜如此

竺法護傳第七

竺法護其先月支國人也世居燉煌郡年八歲出家事外國沙門竺高座爲師誦經日萬言過目則天性純懿操行精苦篤志好學萬里尋師是以博覽六經涉獵百家之言雖世務毀譽未嘗介於視聽也是時晉武帝之世寺廟圖像雖崇京邑而方等深經蘊在西域護乃慨然發憤志弘大道遂隨師至西域遊

歷諸國外國異言三十有六種書亦如之護皆遍學貫綜詰訓音義字體無不備曉遂大賫梵本還歸中夏自燉煌至長安沿路傳譯寫爲晉文所獲大小乘經賢劫大哀正法華普耀等凡一百四十九部孜孜所務唯以弘通爲業終身譯寫勞不告倦經法所以廣流中華者護之力也護以晉武之末隱居深山山間有清澗恒取澡漱後有採薪者穢慢其側水俄頃而燥護乃徘徊歎曰水若永竭真無以自給正當移去耳言訖而泉流滿澗其幽誠所感皆此類也後立寺於長安清門外精勤行道於是德化四布聲益遠

近僧徒千數咸來宗奉時有沙彌竺法乘者八歲聰慧依護爲師關中有甲族欲奉大法試護道德僞往告急求錢二十萬護未有答乘年十三侍在師側卽語客曰和上意已相許矣客退乘曰觀此人神色非實求錢將以觀和尚道德何如耳護曰吾亦以爲然明日此客率其一宗百餘口詣護請受五戒具說求錢意於是四方士庶聞風響集宣隆佛化二十餘年後值惠帝西幸長安關中蕭條百姓流移護與門徒避地東下至澠池遘疾卒春秋七十有八後孫興公製道賢論以天竺七僧方竹林七賢以護比山巨源

其論云護公德居物宗巨源位登論道二公風德高遠足爲流輩其見美後代如此初護於西域得超日明經梵本譯出頗多繁重時有信士聶承遠乃更詳正文偈刪爲二卷今之所傳經是也承遠明練有才理篤志法務護公出經多參正焉懷惠之際有沙門法炬者不知何許人譯出樓炭經炬與沙門法立共出法句喻及福田二經法立又訪得梵本別譯出百餘首未及繕寫會病而卒尋值永嘉擾亂湮滅不存

竺叔蘭傳第八

竺叔蘭本天竺人也祖父婁陀篤志好學清簡有節

操時國王無道百姓思亂有賤臣將兵得罪懼誅以其國豪呼與共反婁陀怒曰君出於微賤而任居要職不能以德報恩而反爲逆謀乎我寧守忠而死不反而生也反者懼謀泄卽殺之而作亂婁陀子達摩尸羅齊言法首先在彼國其婦兄二人並爲沙門聞父被害國內大亂卽與二沙門奔晉居于河南生叔蘭叔蘭幼而聰辯從二舅資受經法一聞而悟善梵漢語及書亦兼諸文史然性頗輕躁遊獵無度嘗單騎逐鹿值虎墮馬折其右臂久之乃差後馳騁不已母數詞諫終不改爲之蔬食乃止性嗜酒飲至五六

斗方暢嘗大醉臥于路傍仍入河南郡門喚呼吏錄送河南獄時河南尹樂廣與賓客共酣已醉謂蘭曰君僑客何以學人飲酒叔蘭曰杜康釀酒天下共飲何問僑舊廣又曰飲酒可尔何以狂亂乎荅曰民雖狂而不亂猶府君雖醉而不狂廣大笑時坐客曰外國人那得面白叔蘭曰河南人面黑尚不疑僕面白復何怪耶於是賓主歎其機辯遂釋之頃之無疾暴亡三日還蘇自說入一朱門金銀爲堂見一人自云是其祖父謂叔蘭曰吾修善累年今受此報汝罪人何得來耶時守門人以杖驅之入竹林中見其獵伴

爲鷹犬所啄齧流血號叫求救於叔蘭叔蘭走避數十步值牛頭人欲叔之叔蘭曰我累世佛弟子常供二沙門何罪見治牛頭人荅此雖受福不關獵罪俄而見其兩舅來語牛頭曰我等二人恒受其供惡少善多可得相免遂隨道人歸旣而還甦於是改節修慈專志經法以晉元康元年譯出放光經及異維摩詰十餘萬言旣學兼梵漢故譯義精究後遭母艱三月便欲塋有鄰人告曰今歲月不便可待來年叔蘭曰夫生者必有一死死者不復再生人神異塗理之然也若使亡母棲靈有地則烏鳥之心畢矣若待來

年恐逃走無地何暇奉瑩乎遂卽葬畢明年石勒果作亂寇賊縱橫因避地奔荊州後無疾忽告知識曰吾將死矣數日便卒識者以爲知命

尸梨蜜傳第九

尸梨蜜西域人也時人呼之爲高座傳云國王之子當承繼世而以國讓弟聞軌太伯旣而悟心天啓遂爲沙門蜜天資高朗風骨邁舉直尙對之便自卓出於物西晉永嘉中始到此土止建初寺丞相王導一見而奇之以爲吾之徒也由是名顯太尉庾元規光祿周伯仁太常謝幼與廷尉桓茂倫皆一代名士見

之終日累歎披衿致契導常詣蜜蜜解帶偃伏悟言神解時尚書令卞望之亦與蜜致善卞令風裁貴整以軌度格物須臾卞至蜜乃更敝衿飾容端坐對之諸公於是歎其精神灑麗皆得其所桓廷尉曾欲爲蜜作目久之未得有云尸梨蜜可稱卓朗於是桓乃咨嗟絕歎以爲標題之極大將軍王處仲時在南夏聞王周諸公器重蜜疑以爲失鑒及自見蜜乃振欣奔至一面便盡虔周顗爲僕射領選入過視蜜乃撫背而歎若使太平世盡得選此賢輩眞令人無恨俄而顗遇害蜜往省其孤對坐作梵唄三契梵響凌雲

次誦咒數千言聲音高暢顏容不變旣而揮涕拔淚
神氣自若其哀樂廢興皆此類也王公嘗謂蜜外國
正當有君一人而已耳蜜笑而答曰若使我如諸君
今日豈得在此當時以爲當言蜜性高簡不學晉語
諸公與之語言蜜因傳譯然而神領意解頓盡言前
莫不歎其自然天拔悟得非常蜜善持咒術所向皆
驗初江東未有咒法蜜傳出孔雀王諸神咒又授弟
子覓廬高聲梵唄傳響于今年八十餘咸康中卒諸
公聞之痛惜流涕宣武桓公嘗云少見高座稱其精
神淵著當年出倫其爲名士所歎如此

僧伽跋澄傳第十

僧伽跋澄罽賓人也毅然有淵懿之量歷尋名師修
習精詣博覽衆典特善數經闡誦阿毗曇毗婆沙貫
其妙旨常浪志遊方觀風弘化符堅之末來入關中
先是大乘之典未廣禪數之學甚盛旣至長安咸稱
法匠焉堅祕書郎趙政字文業博學有才章卽堅之
琉璃也崇仰大法嘗聞外國宗習阿毗曇毗婆沙而
跋澄諷誦乃四事禮供請譯梵文遂共名德法師釋
道安集僧宣譯跋澄口誦經本外國沙門曇摩難提
筆受爲梵文佛圖羅刹宜譯秦沙門敏智筆受爲漢

三藏記集傳卷第十五
文以僞建元十九年譯出自孟夏至中秋方訖初跋
澄又賁婆須蜜梵本自隨明年趙政復請出之跋澄
乃與曇摩難提及僧伽提婆三人共執梵本秦沙門
竺佛念宜譯慧嵩筆受安公法和對共校定故二經
流布傳學迄今跋澄戒德整峻虛靜離俗關中僧眾
則而象之後不知所終佛圖羅刹者不知何國人德
業純白該覽經典久遊中土善閑漢言其宜譯梵文
見重符世焉

曇摩難提傳第十一

曇摩難提兜佉勒國人也齠歲出家聰慧夙成研諷

經典以專精致業遍觀三藏聞誦增一中阿含經搏
識洽聞靡所不練是以國內遠近咸共推服少而觀
方遍涉諸國常謂弘法之體宜宣布未聞故遠冒沙
河懷寶東遊以符堅建元二十年至于長安先是中
土群經未有四鈐堅侍臣武威太守趙政志深法藏
乃與安公共請出經是時慕容冲已叛起兵擊堅關
中騷動政於長安城內集義學僧寫出兩經梵本方
始翻譯竺佛念傳譯慧嵩筆受自夏迄春綿歷二年
方訖其二阿鈐凡一百卷自經流東夏迄于符世卷
數之繁唯此爲廣難提學業旣優道聲甚盛堅屢禮

請厚致供施在秦積載後不知所終竺佛念涼州人也志行弘美辭才辯瞻博見多聞雅識風俗家世河西通習方語故能交譯華梵宣法關渭符姚二代常參傳經二鈐之具蓋其功也

僧伽提婆傳第十二

僧伽提婆罽賓國人也姓瞿曇氏入道修學遠求明師兼通三藏多所誦持尤善阿毗曇心洞其纖旨常誦三法度晝夜嗟味以爲道之府也爲人俊朗有深鑒儀止溫恭務在誨人恂恂不怠符氏建元中入關宣流法化初安公之出婆須蜜經也提婆與僧伽跋

公共執梵文後令曇摩難提出二阿鈐時有慕容之難戎世建法倉卒未練安公先所出阿毗曇廣說三法度等諸經凡百餘萬言譯人造次未善詳審義旨句味往往愆謬俄而安公棄世不及改正後山東清平提婆乃與冀州沙門法和俱適洛陽四五年間研講前經居華歲積轉明漢語方知先所出經多有乖失法和歎恨未定重請譯改乃更出阿毗曇及說廣先出衆經漸改定焉頃之姚興王秦法事其盛於是法和入關而提婆度江先是廬山慧遠法師翹勤妙典廣集經藏虚心側席延望遠賓聞其至止卽請入

廬岳以太元十六年請譯阿毗曇心及三法度等經
提婆乃於波若臺手執梵本口宣晉言去華存實務
盡義本今之所傳蓋其文也至隆安元年遊于京師
晉朝王公及風流名士莫不造席致敬時衛軍東亭
侯王珣雅有信慧住持正法建立精舍廣招學眾提
婆至止珣卽延請乃於其舍講阿毗曇名僧畢集提
婆宗致旣精辭旨明析振發義興眾咸悅悟時王恂
僧彌亦在聽坐後於別屋自講珣問法網道人僧彌
所得云何答曰大略全是小未精覈耳其敷演妙明
易啟人心如此其年冬殉集京都義學沙門四十餘

人更請提婆於其寺譯出中阿鉢闍賓沙門僧伽羅
又執梵本提婆翻爲晉言至來夏方訖其在關洛江
左所出衆經垂百餘萬言歷遊華梵備悉風俗從容
機警善於談笑其道化聲譽莫不聞焉未詳其卒歲
月提婆或作提和蓋音訛故不同云
出三藏記集傳卷第十五

出三藏記集傳卷第十六
目其變短其時味蓋音指姑不同云雲名
辦營善於羯笑其散小聲譽莫不聞無米箱其卒藏
空想由來雖垂百僧萬言盛讚華梵前於風俗資容
又特其本對聖瞻為管言主來夏大詰其五關各云
人更請對聖其寺雖出中阿含藏實心門曾助羅

出三藏記集傳卷第十六

梁

釋

僧

祐

撰

鳩摩羅什傳第一

佛陀耶舍傳第二

曇無讖傳第三

佛馱跋陀傳第四

求那跋摩傳第五

僧伽跋摩傳第六

曇摩蜜多傳第七

求那跋陀羅傳第八

沮渠安陽侯傳第九

求那毗地傳第十

鳩摩羅什傳第一

鳩摩羅什秦言童壽天竺人也家世國相什祖父達多偶儻不群名重於國父鳩摩琰聰明有懿節將嗣相位乃辭避出家東度葱嶺龜茲王聞其棄榮甚敬慕之自由郊迎請爲國師王有妹年始二十才悟明敏過目必能一聞則誦且體有赤鵲法生智子諸國聘之並不行及見琰心欲當之王聞大喜逼琰爲妻遂生什什之在胎其母慧解倍常往雀梨大寺聽經

忽自通天竺語衆咸歎異有羅漢達摩瞿沙曰此必懷智子爲說舍利弗在胎之證旣而生什岐嶷若神什生之後還忘前語頃之其母出家修道學得初果什年七歲亦俱出家從師受經口誦日得千偈偈有三十二字凡三萬二千言誦毗曇旣過師授其義卽自通解無幽不暢時龜茲國人以其母王女利養甚多乃攜什避之什年九歲進到罽賓遇名德法師槃頭達多卽罽賓王之從弟也淵粹有大量三藏九部莫不縷貫亦日誦千偈名播諸國什旣至仍師事之遂誦雜藏中阿鈴長阿鈴凡四百萬言達多每與什

論議深推服之聲徹於王王卽請入集外道論師共相攻難言氣始交外道輕其幼稚言頗不順什乘其隙而挫之外道折伏愧惋無言王益敬異日給鵝鴈一雙粳麪各三斗酥六升此外國之上供也所住寺僧乃差大僧五人沙彌十人營視灑掃有若弟子其見尊崇如此至年十二其母攜還龜茲至月氏北山有一羅漢見而異之謂其母言常當守護此沙彌若至三十五不破戒者當大興佛法度無數人與漚波掬多無異若戒不全無能爲也正可才明俊詣法師而已什進到沙勒國頂戴佛鉢心自念言鉢形甚大

何其輕耶卽重不可勝失聲下之母問其故答曰我心有分別故鉢有輕重耳什於沙勒國誦阿毗曇六足諸論增一阿鉢及還龜茲名蓋諸國時龜茲僧衆一萬餘人疑非凡夫咸推而敬之莫敢居上由是不頂燒香之次遂博覽四韋陀五明諸論外道經書陰陽星算莫不究曉妙達吉凶言若符契性率達不礪小檢修行者頗非之什自得於心未嘗介意後從佛陀耶舍學十誦律又從須利耶蘇摩諮稟大乘乃歎曰吾昔學小乘譬人不識金以鍮石爲妙矣於是廣求義要誦中百二論於龜茲白純王新寺得放光經

始披讀魔來蔽文唯見空牒什知魔所爲誓心愈固
魔去字顯仍習誦之後於雀梨大寺讀大乘經忽聞
空中語曰汝是智人何以讀此什曰汝是小魔宜時
速去我心如地不可轉也停住二年廣誦大乘經論
洞其祕奧後往屬賓爲其師槃頭達多具說一乘妙
義師感悟心服卽禮什爲師言我是和上小乘師和
尚是我大乘師矣西域諸國伏什神俊咸共崇仰每
至講說諸王長跪高座之側令什踐其膝以登焉什
道震西域聲被東國苻氏建元十三年歲次丁丑正
月太史奏有星見外國分野當有大德智人入輔中

國堅素聞什名乃悟曰朕聞西域有鳩摩羅什將非
此耶十九年卽遣驍騎將軍呂光將兵伐龜茲及烏
耆諸國臨發謂光曰聞彼有鳩摩羅什深解法相善
閑陰陽爲後學之宗朕甚思之若覓龜茲卽馳驛送
什光軍未至什謂其王帛純曰國運衰矣當有勍敵
日下人從東方來宜恭承之勿抗其鋒純不從而戰
光遂破龜茲殺純獲什光性疎慢未測什智量見其
年尚少乃凡人戲之強妻以龜茲王女什距而不受
辭甚苦到光曰道士之操不踰先父何所苦辭乃飲
以淳酒同閑密室什被逼旣至遂虧其節或令騎牛

及乘惡馬欲使墮落什常懷忍辱曾無異色光慙愧而止光還中路置軍於山下將士已休什曰不可在此必見狼狽宜徙軍隴上光不納至夜果大雨洪潦瀑起水深數丈死者數千光始敬異之什謂光曰此凶亡之地不可淹留推數揆運應速言歸中路必有福地可居光從之至涼州聞苻氏已滅遂割據涼土制命一隅焉正月姑臧大風什曰不祥之風當有奸叛然不勞自定也俄而梁謙彭晃相繼而反尋皆殄滅光龍飛二年張掖盧水胡沮渠男成及從弟蒙遜反推建康太守段業爲主光遣子太原公纂率衆五

萬討之時論謂業等烏合纂有成聲勢必全剋光以問什什曰觀察此行未見其利旣而纂敗績僅以身免光中書監張資文翰溫雅識量沉粹寢疾困篤光博營救療有外國道人羅叉云能差資病光喜給賜甚豐什知又誑詐告資曰又不能爲益徒煩費耳冥運雖隱可以事試也乃以五色絲作繩結之燒爲灰末投水中灰若出水還成繩者病不可愈須臾灰聚浮出復繩本形旣而又治無效少日資亡頃之吕光卒子纂襲僞位咸寧二年有猪生子一身三頭龍出東廂井中到殿前蟠臥比旦失之纂以爲美瑞號大

殿爲龍翔殿俄而有黑龍升於當陽九宮門纂改九
宮門爲龍興門什奏曰比日潛龍出遊豕妖表異龍
者陰類出入有時而今屢見則爲災眚必有下人謀
上之變宜剋已修德以荅天威纂不納與什博戲殺
基曰斫胡奴頭什輒荅曰不能斫胡奴胡奴將斫人
頭此言有旨纂終不悟後纂從弟超小名胡奴果殺
纂斬首其預覩徵兆皆此類也停涼積年呂光父子
旣不弘道故韞其經法無所宣化苻堅已亡竟不相
見姚萇聞其高名虛心要請到晉隆安二年呂隆始
聽什東旣至姑臧會萇卒子興立遣使迎什弘始三

年有樹連理生于廟庭逍遙園慈變爲菑到其年十
二月二十日什至長安興待以國師之禮甚見優寵
自大法東被始於漢明歷涉魏晉經論漸多而支竺
所出多滯文格義興少崇三寶銳志講集什旣至止
仍請入西明閣逍遙園譯出衆經什率多闇誦無不
究達轉解秦言音譯流利旣覽舊經義多乖謬皆由
先譯失旨不與梵本相應於是興使沙門僧肇僧若
僧邈等八百餘人諮受什旨更令出大品什持梵本
興執舊經以相讎校其新文異舊者義皆圓通衆心
愜服莫不欣讚焉興宗室常山公顯安成侯嵩並篤

信緣業屢請什於長安大寺講說新經續出小品金剛般若十住法華維摩思益首楞嚴華首持世佛藏菩薩藏遺教菩提無行呵欲自在王因緣觀一分無量壽新賢劫諸法無行禪經禪法要禪要解彌勒成佛彌勒下生稱揚諸佛功德十誦律戒本大智成實十住中百十二門諸論三十三部三百餘卷並顯揚神源發揮幽致于時四方義學沙門不遠萬里名德秀拔者才暢二公乃至道恒僧標僧嚴僧敦僧弼僧肇等三千餘僧稟訪精研務窮幽旨廬山慧遠道業冲粹乃遣使修問龍光道生慧解洞微亦入關諮稟

傳法之宗莫與競爽盛業久大至今式仰焉初沙門僧叡才識高朗常隨什傳寫什每爲叡論西方辭體商略同異云天竺國俗甚重文藻其宮商體韻以入絃爲善凡覲國王必有讚德見佛之儀以歌歎爲尊經中偈頌皆其式也但改梵爲秦失其藻蔚雖得大意殊隔文體有似嚼飯與人非徒失味乃令嘔穢也什嘗作頌贈沙門法和云心有明德熏流芳萬由延哀鸞鳴孤桐清響徹九天凡爲十偈辭喻皆爾什雅好大乘志在敷廣嘗歎曰吾若著筆作大乘阿毗曇非迦旃延子比也今在秦地深識者寡折翮於此將

何所論乃悽然而止唯爲姚興著實相論二卷并注維摩出言成章無所刪改辭喻婉約莫非淵奧什爲人神情映徹傲岬出群應機領會鮮有其匹且篤性仁厚汎愛爲心虛已善誘終日無倦姚主嘗爲什曰大師聰明超悟天下莫二若一旦後世何可使法種無嗣遂以妓女十人逼令受之自爾以來不住僧房別立廨舍供給豐盈每至講說常先自說譬譬如臭泥中生蓮華但採蓮華勿取臭泥也初什在龜茲從卑摩羅叉律師受律卑摩後入關中什聞至欣然師敬盡禮卑摩未知被逼之事因問什曰汝於漢地大

有重緣受法弟子可有幾人什荅漢境經律未備新經及律多是什所傳出三千徒衆皆從什受法但什累業障深故不受師敬耳又杯度比丘在彭城聞什在長安乃歎曰吾與此子戲別三百餘年杳然未期遲有遇於來生耳什臨終力疾與衆僧告別曰因法相遇殊未盡伊心方復異世惻愴可言自以闇昧謬充傳譯若所傳無謬使焚身之後舌不焦爛以晉義熙中卒于長安卽於逍遙園依外國法以火焚屍薪滅形化唯舌不變後有外國沙門來曰羅什所詣十不出一初什一名鳩摩羅耆婆外國製名多以父母

爲本什父鳩摩琰母字耆婆故兼取爲名云

佛陀耶舍傳第二

佛陀耶舍秦言覺明罽賓人也婆羅門種世事外道有一沙門從其家乞其父怒令人毆之遂手脚攣蹠不能行止乃問於筮師對曰坐犯賢人鬼神使然也卽請此沙門竭誠悔過數日便瘳因令耶舍出家爲其弟子時年十三嘗隨師遠行於曠野逢虎師欲走避耶舍曰此虎已飽必不侵人俄而虎去前行果見餘肉師密異之至年十五誦經日得五六萬言所住寺常於外分衛廢於誦習有一羅漢重其聰敏恒乞

食供之十九誦大小乘經二百餘萬言然性簡傲頗以知見自處謂少堪已師故不爲諸僧所重但美儀止善談笑見者忘其深恨年及受戒莫爲臨壇所以向立之歲猶爲沙彌乃從其舅學五明諸論世間法術多所通習二十七方受具戒以讀誦爲務手不釋牒每端坐思義不覺虛中而過其專精如此後至沙勒國時太子達摩弗多秦言法子見其容服端雅問所從來耶舍訓對清辯太子悅之仍請宮內供養待過隆厚羅什後至從其受學阿毗曇十誦律甚相尊敬什隨母東歸耶舍留止頃之王薨太子卽位王孫

爲太子時苻堅遣呂光攻龜茲王急求救於沙勒王自率兵救之使耶舍留輔太子委以後任救軍未至而龜茲已敗王歸具說羅什爲光所執乃歎曰我與羅什相遇雖久未盡懷抱其忽羈虜相見何期停十餘年王薨因至龜茲法化甚盛時什在姑臧遣信要之裹糧欲去國人請留復停歲餘語弟子云吾欲尋羅什可密裝夜發勿使人知弟子曰恐明旦追至不免復還耳耶舍乃取清水一鉢以藥投中咒數十言與弟子洗足卽便夜發比至旦行數百里問弟子曰何所覺耶答曰唯聞疾風之響眼中淚出耳耶

舍又與咒水洗足住息明旦國人追之已差數百里不及行達姑臧而什已入長安聞姚興逼以妾媵勸爲非法乃歎曰羅什如好綿何可使入棘中乎什聞其至姑臧勸興迎之興不納頃之命什譯出經藏什曰夫弘宣法教宜令文義圓通貧道雖誦其文未善其理唯佛陀耶舍深達經致今在姑臧願下詔徵之一言三詳然後著筆使微言不墜取信千載也興從之卽遣使招迎厚加贈遣悉不受乃笑曰明旨旣降便應載馳檀越待士旣厚脫如羅什見處則未敢聞命使還興歎其機慎重信敦喻方至長安興自出候

問別立新省於逍遙園四事供養並不受至時分衛
一食而已于時羅什出十住經一月餘日疑難猶豫
尚未操筆耶舍既至共相徵決辭理方定道俗三千
餘人皆歎其賞要舍爲人髭赤善解毗婆沙故時人
號曰赤髭毗婆沙既爲羅什之師亦稱大毗婆沙四
輩供養衣鉢供具滿三間屋不以關心興爲貨之於
城南造僧伽藍耶舍先誦曇無德律爲司錄校尉姚
爽請令出之姚興疑其遺謬乃試耶舍令誦民籍藥
方各四十餘紙三日乃執文覆之不誤一字衆服其
強記卽以弘始十二年譯出爲四十五卷并出長阿

含經減百萬言涼州沙門竺佛念譯爲秦言道舍執
筆至十五年解座興覲耶舍布絹萬疋悉皆不受佛
念道舍布絹各千疋名德沙門五百人皆重覲施耶
舍後還外國至罽賓尋得虛空藏經一卷寄賈客傳
與涼州諸僧後不知所終

曇無讖傳第三

曇無讖中天竺人也讖六歲遭父憂隨母傭織毼毼
爲業見沙門達摩耶舍齊言法明道俗所宗豐於利
養其母羨之故以讖爲其弟子十歲與同學數人讀
咒聰敏出群誦經日得萬餘言初學小乘兼覽五明

諸論講說精辯莫能酬抗後遇白頭禪師共識論議
習業既異交諍十旬識雖攻難鋒起而禪師終不肯
屈識服其精理乃謂禪師曰頗有經典可得見不禪
師卽授以樹皮涅槃經本識尋讀驚悟方自慙恨以
爲坎井之識久迷大方於是集衆悔過遂專業大乘
年二十所誦大小乘經二百餘萬言識從兄善能調
象騎殺王所乘白耳大象王怒誅之令曰敢有視者
夷三族親屬莫敢往識哭而葬之王怒欲誅識識曰
王以法故殺之我以親而葬之並不違大義何爲見
怒傍人爲之寒心其神色自若王奇其志氣遂留供

養識明解咒術所向皆驗西域號爲大咒師後隨王
入山王渴乏須水不能得識乃密咒石出水因讚曰
大王惠澤所感遂使枯石生泉鄰國聞者皆歎王德
于時雨澤甚調百姓稱詠王悅其道術深加優寵頃
之王意稍歇待之漸薄識怒曰我當以咒水詣池咒
龍入罽令天下大旱王必請咒然後放龍降雨則見
待何如遂持罽造龍有密告之者王怒捕識識懼誅
乃責大涅槃經本前分十二卷并菩薩戒經菩薩戒
本奔龜茲龜茲國多小乘學不信涅槃遂至姑臧止
於傳舍慮失經本枕之而寢有人牽之在地識驚覺

謂是盜者如此三夕聞空中語曰此如來解脫之藏何以枕之識乃慙悟別置高處夜有盜之者舉不能勝乃數過舉之遂不能動明旦識持經去不以爲重盜者見之謂是聖人悉來拜謝河西王沮渠蒙遜聞識名呼與相見接待甚厚蒙遜素奉大法志在弘通請令出其經本識以未參土言又無傳譯恐言舛於理不許卽翻於是學語三年翻爲漢言方共譯寫是時沙門慧嵩道朗獨步河西值其宣出法藏深相推重轉易梵文嵩公筆受道俗數百人疑難縱橫識臨機釋滯未嘗留礙嵩朗等更請廣出餘經次譯大集

大雲大虛空藏海龍王金光明悲華優婆塞戒菩薩地持并前所出菩薩戒經菩薩戒本垂二十部識以涅槃經本品數未足還國尋求值其母亡遂留歲餘後於于闐更得經本復還姑藏譯之續爲三十六卷焉識嘗告蒙遜云有鬼入聚落必多災疫遜不信欲躬見爲驗識卽以術加遜遜見而駭怖識曰宜潔誠齋戒神咒驅之乃讀咒三日謂遜曰鬼去矣旣而北境之外疫死萬數遜益敬待禮遇彌崇會魏虜主託跋燾聞其道術遣使迎請且告遜曰若不遣識便卽加兵遜自揆國弱難以拒命兼慮識多術或爲魏

謀已進退惶惑乃密計除之初識譯出涅槃卷數已定而外國沙門曇無發云此經品未盡識嘗慨然誓必重尋蒙遜因其行志乃僞資發遣厚贈寶貨未發數日乃流涕告衆曰識業對將至衆聖不能救矣以本有心誓義不容停行四十里遜密遣刺客害之時年四十九衆咸慟惜焉後道場寺慧觀志欲重求後品以高昌沙門道普嘗遊外國善能梵書解六國語宋元嘉中啓文帝資遣道普將書吏十人西行尋經至長廣郡舶破傷足因疾遂卒普臨終歎曰涅槃後分與宋地無緣矣

佛駄跋陀傳第四

佛駄跋陀晉言佛賢北天竺人也五歲而孤十七出家與同學數人誦經衆皆一月佛賢一日誦畢其師歎曰佛賢一日敵三十夫也及受具戒修業精勤博學群經多所通達少以禪律馳名嘗與同學僧伽達多共遊罽賓同處積載達多雖服其才明而未測其人也後於禪室見佛賢神變乃敬心祈問方知得還果常欲遊方弘化備觀風俗會沙門智嚴至西域遂請徂東於是杖錫跋涉經歷三年路由雪山備極艱阻旣而中路附舶循海而行經一島下以手指山

曰可止於此船主曰客行惜日調風難遇不可停也行二百餘里風忽轉吹船還向島下衆人方悟其神咸師事之聽其進止後遇便風同侶皆發佛賢曰不可動船主乃止旣而先發之船一時覆敗後於闇夜之中忽令衆船俱發無肯從者佛賢自起收纜唯一船獨發俄爾賊至留者悉被抄害頃之至青州東萊郡聞鳩摩羅什在長安卽往從之什大欣悅共論法相振發玄緒多有妙旨因謂什曰君所釋不出人意而致高名何耶什曰吾年老故爾何必能稱美談什每有疑義必共諮決時僞秦主姚興專志經法供養

三千餘僧並往來宮闕盛修人事唯佛賢守靜不與衆同後語弟子云我昨見本鄉有五船俱發旣而弟子傳告外人關中舊僧道恒等以爲顯異惑衆乃與三千僧儻遣佛賢驅逼令去門徒數百並驚懼奔散乃與弟子慧觀等四十餘人俱發神志從容初無異色識真者咸共歎惜曰黑送者數千人興尋悵恨遣使追之佛賢謝而不還先是廬山釋慧遠久服其風乃遣使入關致書祈請後聞其被斥乃致書與姚主解其僞事欲迎出禪法頃之佛賢至廬山遠公相見欣然傾蓋若舊自夏迄冬譯出禪數諸經佛賢志在

遊化居無求安以義熙八年遂適荊州遇外國舶主
旣而訊訪果是天竺五舶先所見者也傾境士庶競
來禮事其有奉施悉皆不受持鉢分衛不問豪賤時
陳郡表豹爲宋武帝太尉長史在荊州佛賢將弟子
慧觀詣豹乞食豹素不敬信待之甚薄未飽辭退豹
曰似未足且復小留佛賢曰檀越施心有限故令所
設已罄豹卽呼左右益飯飯果盡豹大慙愧而問慧
觀曰此沙門何如人荅曰德量高邈非凡人所測豹
深歎異以啓太尉太尉請與相見甚崇敬之資供備
至俄而太尉還都請與俱歸安止道場寺佛賢儀軌

率素不同華俗而志韻清遠雅有淵致京都法師僧
弼與名德沙門寶林書曰鬪場禪師甚有天心便是
天竺王何風流人也其見稱如此先是支法領於于
闐國所得華嚴經梵本三萬六千偈未有宣譯到義
熙十四年吳郡內史孟顓右衛將軍褚叔度卽請佛
賢爲譯匠乃手執梵文共沙門慧嚴慧義等百有餘
人於道場寺譯詮定文旨會通華梵妙得經體故道
場寺猶有華嚴堂焉其先後所出六卷泥洹新無量
壽大方等如來藏菩薩十住本業出生無量門持淨
六波羅蜜新微密持禪經觀佛三昧經凡十一部並

究其幽旨妙盡文意以元嘉六年卒春秋七十有一
求那跋摩傳第五

求那跋摩宋言功德鎧罽賓王之支胤也跋摩年十五捨家爲沙彌師僧見其俊悟咸敬異之其性仁慈謙恭率由而至旣受具戒誦經百餘萬言深明律品旣總學三藏故因以爲號焉年至三十罽賓王薨絕無紹嗣人以其王種議欲立之跋摩慮被逼勸乃遠到師子國觀風弘教識真之衆咸稱其已得初果後至南海闍婆國啓悟邪惑化流海表闍婆王爲立精舍師禮事之山多猛獸屢害居民跋摩乃請移居山

中虎豹馴服暴害遂絕宋文帝遠聞其風勅交州刺史稱旨迎致京邑名僧慧嚴慧觀等附信修虔并與王書屈請弘法闍婆崇爲國師久之不遣跋摩志遊江東終不肯留以元嘉八年正月至都卽住祇洹寺文帝引見勞問屢設供施頃之於祇洹譯出衆經菩薩地曇無德羯磨優婆塞五戒略論三歸及優婆塞二十二戒初元嘉三年徐州刺史王仲德於彭城請外國沙門伊葉波羅譯出雜心至擇品未竟而緣礙遂輟至是乃更請跋摩於寺重更校定正其文旨弘道宣法遠近歸之貴賤禮觀車馬相繼其年九月二

十八日食畢未唱隨意先起還問其弟子後至奄然已終春秋六十有五初未終之前預造遺文頌偈三十六行自說因緣云已證二果密封席下莫有知者終後方見焉卽扶坐繩床顏貌不異似若入定道俗赴者千有餘人並聞香氣芬烈殊常咸見一物狀若龍蛇長可一疋起於屍側直上衝天莫能名者卽於南林戒壇前依外國闍毗塋法會塋萬餘人妓樂幡燔之五色焰出是時天景澄朗道俗哀歎仍於其處起白塔焉

僧伽跋摩傳第六

僧伽跋摩齊言僧鎧天竺人也少而棄俗清峻有戒德明解律藏尤精雜心以宋元嘉十年自一步流沙至于京都風宇宏肅道俗敬異咸宗而事之號曰三藏法師初景平元年平陸令許彙捨宅建刹因名平陸寺後道場慧觀以跋摩道行純備請住此寺崇其供養以表厥德跋摩共觀加塔三層行道諷誦日夜不輟僧衆歸集道化流布初三藏法師深明戒品將爲影福寺尼慧果等重受具戒是時二衆未備而三藏遷化俄而師子國比丘尼鐵薩羅等至都衆乃共

請跋摩爲師繼軌三藏祇洹慧義執意不同諍論翻
覆跋摩標宗顯法理證明允慧義遂迴其剛褊靡然
推服乃率其弟子服膺稟戒僧尼受者數百許人宋
彭城王義康崇其戒範廣設齋供四衆殷盛傾于京
邑頃之名德大僧慧觀等以跋摩妙解雜心諷誦通
達卽以其年九月乃於長干寺招集學士更請出摩得
寶雲譯語觀公筆受研校精悉周年方訖續出摩得
勒伽分別業報略勸發諸王要偈及請聖僧浴文凡
四部跋摩遊化爲志不滯一方旣傳經事畢將還本
國衆咸祈止莫之能留以元嘉中隨西域賈人舶還

外國莫詳其終

曇摩蜜多傳第七

曇摩蜜多齊言法秀罽賓人也年六七歲神明澄正
每見法事輒自然欣躍其親愛而異之遂令出家罽
賓多出聖達屢值明師博貫群經特深禪法所得之
要極甚微奧爲人沈邃有慧解儀軌詳整生而連眉
故世稱連眉禪師焉少好遊方誓志宣化周歷諸國
遂適龜茲未至一日王夢神告曰有大福德人明當
入國汝應供養明旦卽勅外司若有異人入境必馳
奏聞俄而禪師果至王自出郊迎延請入宮遂從稟

戒盡四事之供禪師安而能遷不滯利養居數年
有去志神又降夢曰福德人捨王去矣王惕然驚覺
既而君臣固留莫之能止遂度流沙進到燉煌於曠
野之地建立精舍植椶千株房閣池林極爲嚴淨頃
之復適涼州仍於公府舊寺更榮堂房學徒濟濟禪
業甚盛常以江左王畿志欲傳法以宋元嘉元年展
轉至蜀俄而出峽停止荊州於長沙寺造立禪館居
頃之沿流東下至于京師卽住祇洹寺其道聲素著
傾都禮訊自宋文表皇后及皇子公主莫不設齋桂
宮請戒掖參候之使旬日相屬卽於祇洹寺譯出

諸經禪法要普賢觀虛空藏觀凡三部經常以禪道
教授或千里諮受四輩遠近皆號大禪師焉會稽太
守孟顓深信真諦以三寶爲已任素好禪味敬心懇
重及臨浙河請與同遊乃於鄞縣之山建立塔寺東
境舊俗多趣巫祝及妙化所移比屋歸正自西徂東
無思不服後還都憩定林下寺禪師天性凝靜雅愛
山水以爲鍾山鎮岳埒美嵩華常歎下寺基構未窮
形勝於是乘高相地揆卜山勢斬石刊木營建上寺
殿房禪室肅然深遠實依侏儸巖巒髣髴祇樹矣於是
息心之衆萬里來集諷誦肅邕望風成化定林達禪

師卽神足弟子弘其教軌聲震道俗故能淨化久而
莫渝勝業崇而弗替蓋禪師之遺烈也爰自西域至
于南土凡所遊履靡不興造檀會梵集僧不絕書轉
法敷教寺無虛月初禪師之發闢賓也有迦毗羅神
王衛送禪師遂至龜茲於中路欲返乃現形告辭禪
師曰汝神力通變自在遊處將不相隨共往南方語
畢卽收影不見遂遠從至楊都故仍於上寺圖像著
壁迄至于今猶有聲影之驗潔誠祈福莫不享願以
元嘉十九年七月六日卒于上寺春秋八十有七道
俗四部行哭相趨仍塋于鍾山宋熙寺前

求那跋陀羅傳第八

求那跋陀羅齊言功德賢中天竺人也以大乘學故
世號摩訶衍本婆羅門種幼學五明諸論天文書算
醫方咒術靡不博貫後遇見阿毗曇雜心尋讀鶻悟
乃深崇佛法焉其家世外道禁絕沙門乃捨家潛遁
遠求師匠卽落髮改服專志學業乃受具戒傳通三
藏爲人慈和恭順事師盡勤頃之辭小乘師進學大
乘大乘師試令採取經夾卽得大品華嚴師喜而歎
曰汝於大乘有重緣矣於是讀誦講義莫能酬抗進
受菩薩戒法乃奉書父母勸歸正法曰若專守外道

則雖還無益若歸依三寶則長得相見其父感其至
言遂棄邪從正跋陀前到師子諸國皆傳送資供既
有緣東方乃隨船汎海中塗風止淡水復竭舉舶憂
惶跋陀曰可同心并力念十方佛稱觀世音何往不
感乃密誦咒經懇到禮懺俄而信風暴至密雲降雨
一舶蒙濟其誠感如此元嘉十二年至廣州時刺史
車朗表聞宋文帝遣使迎接既至京都勅名僧慧嚴
慧觀於新亭郊勞見其神情朗徹莫不虔敬雖因譯
交言而欣若傾蓋初住祇洹寺俄而文帝延請深加
崇敬瑯琊顏延之通才碩學束帶造門於是京師遠

近冠蓋相望宋彭城王義康譙王義宣並師事焉顏
之衆僧共請出經於祇洹寺集義學諸僧譯出雜阿
含經東安寺出法鼓經後於丹陽郡譯出勝鬘楞伽
經徒衆七百餘人寶雲傳譯慧觀執筆往復諮析妙
得本旨後譙王鎮荊州請與俱行安止新寺更創殿
房卽於新寺出無憂王過去現在因果各一卷無量
壽一卷泥洹央掘魔相續解脫波羅蜜了義第一義
五相略八吉祥等諸經凡一百餘卷譙王欲請講華
嚴等經而跋陀自付未善宋語愧歎積旬卽旦夕禮
懺請乞冥應遂夢有人白服持劒擎一人首來至其

前曰何故憂耶跋陀具以事對答曰無所多憂卽以
劔易首更安新頭語令迴轉曰得無痛耶答曰不痛
豁然便覺心神喜悅旦起言義皆備領宋語於是就
講弟子法勇傳譯僧念爲都講雖因譯人而玄解往
復元嘉將末譙王屢有怪夢跋陀答以京都將有禍
亂未及一年而二凶構逆及季建之初譙王陰謀逆
節跋陀顏容憂慘而未及發言譙王問其故跋陀諫
爭懇切乃流涕而言曰必無所冀貧道不容扈從譙
王以其物情所信乃逼與俱下梁山之敗火艦轉迫
去岸懸遠判無濟理唯一心稱觀世音手捉筇竹杖

投身江中水齊至膝以杖刺水水深流駛見一童子
尋後而至以手牽之顧謂童子汝小兒何能度我悅
惚之間覺行十餘步仍得上岸卽脫納衣欲賞童子
顧覓不見舉身毛豎方知神力焉時王玄謨督軍梁
山季武勅軍中得摩訶衍善加料理驛信送臺俄而
尋得合舸送都孝武卽時引見顧問委曲曰企望日
久今始相遇跋陀對曰旣染豐戾分爲灰粉今得接
見重荷生造勅問並誰爲賊答曰出家之人不預戎
事然張暢宗靈秀等並是驅逼貧道所明但不圖宿
緣乃逢此事孝武曰無所懼也是日勅住後堂供施

宋物給以人乘初跋陀在荊州十載每與譙王書疏無不記錄及軍敗簡檢無片言及軍事者孝武明其純謹益加禮遇後因閑談聊戲問曰念丞相不答曰受供十年何可忘德今從陛下乞願願爲丞相三年燒香帝悽然動容義而許焉及中興寺成勅令移住令開三間房後於東府譙會王公畢集勅見跋陀時未及淨髮白首皓然孝武遙望顧語尚書謝莊曰摩訶衍聰明機解但老期已至朕試問之其必悟人意也跋陀上階因迎謂之曰摩訶衍不負遠來之意但有一在卽應聲答曰貧道遠歸帝京垂四十年天子

恩遇銜愧罔極但七十老病唯一死在帝嘉其機辯勅近御而坐舉朝屬目後於秣陵界鳳皇樓西起寺每至夜半輒有推戶而喚視不見人衆屢厭夢跋陀燒香呪曰汝宿緣居此我今起寺行道禮懺常爲汝等若住者爲護寺善神若不能居各隨所安旣而道俗十餘人同夕夢見鬼神千數皆荷擔移去寺衆遂安大明七年天下亢旱祈禱山川累月無驗孝武請令祈雨必使有感知其無効不須相見跋陀答曰仰憑三寶陛下天威冀必降澤如其不獲不復重見卽往北湖釣臺燒香祈請不復飲食默而誦經密加秘

明明日晡時西北角雲起如車蓋日在桑榆風震雲合連日降雨明旦公卿入賀勅見慰勞覲施相續政陀自幼以來蔬食終身常執持香爐未嘗輟手每食竟轉分食飛鳥乃集手取食至明帝之世禮供彌盛到秦始皇四年正月覺體不平便預與明帝公卿告辭臨終之日延佇而望云見天華聖像禺中遂卒春秋七十有五明帝深加痛惜慰賻甚厚公卿會葬榮哀備焉

沮渠安陽侯傳第九

沮渠安陽侯者其先天水臨城縣胡人河西王蒙遜

之從弟也初蒙遜滅呂氏竊號涼州稱河西王焉安陽爲人強志疎通敏朗有智鑒涉獵書記善於談論幼稟五戒銳意內典所讀衆經卽能諷誦常以爲務學多聞大士之盛業也少時嘗度流沙到于闐國於衢摩帝大寺遇天竺法師佛陀斯那諮問道義斯那本學大乘天才秀出誦半億偈明了禪法故西方諸國號爲人中師子安陽從受禪要祕密治禪病經因其梵本口誦通利旣而東歸於高昌郡求得觀世音彌勒二觀經各一卷及還河西卽譯出禪要轉爲漢文居數年魏虜託政燾伐涼州安陽宗國殄滅遂東

奔于宋晦志卑身不交世務常遊止塔寺以居士自
畢初出彌勒觀世音二觀經丹楊尹孟顗見而善之
請與相見一面之後雅相崇愛亟設供饌厚相優贍
至孝建二年竹園寺比丘尼慧濬聞其諷誦禪經請
令傳寫安陽通習積久臨筆無滯旬有七日出爲五
卷其年仍於鍾山定林上寺續出佛母泥洹經一卷
安陽居絕妻孥無欲榮利從容法侶宜通經典是以
京邑白黑咸敬而嘉焉以大明之末遘疾而卒時有
外國沙門功德真者不知何國人以宋大明中遊方
至荊州寓禪房寺沙門玄暢請其譯出念佛三昧經

六卷及破魔陀羅尼停荊歷年後不知所終

求那毗地傳第十

求那毗地中天竺人也弱齡從道師事天竺大乘法
師僧伽斯聰慧強記勤於諷習所誦大小乘經十餘
萬言兼學外典明解陰陽其候時逆占多有徵驗故
道術之稱有聞西域建元初來至京師止毗耶離寺
執錫從徒威儀端肅王公貴勝迭相供請焉初僧伽
斯於天竺國抄集修多羅藏十二部經中要切譬喻
撰爲一部凡有百事以教授新學毗地悉皆通誦兼
明義旨以永明十年秋譯出爲齊文凡十卷卽百句

譬喻經也復出十二因緣及須達長者經各一卷自
大明以後譯經殆絕及其宜流法寶世咸美之毗地
爲人弘厚有識度善於接誘勤躬行道夙夜匪懈是
以外國僧衆萬里歸集南海商人悉共宗事供贈往
來歲時不絕性頗稿積富於財寶然營建法事已無
利焉於建業淮側造正觀寺重閣層門殿房整飾養
徒施化德業甚著以中興二年冬卒
出三藏記集傳卷第十六

出三藏記集傳卷第十七

梁 釋

僧

祐

撰

法祖法師傳第一

道安法師傳第二

慧遠法師傳第三

道生法師傳第四

佛念法師傳第五

法顯法師傳第六

智嚴法師傳第七

寶雲法師傳第八

智猛法師傳第九

法勇法師傳第十

法祖法師傳第十一

帛遠字法祖本姓萬氏河內人也父威達以儒雅知名州府辟命皆不行祖少發道心啟父出家辭理切至其父不能奪遂改服從道祖才思俊徹敏朗絕倫誦經日八九千言研味方等妙入幽微世俗墳籍多所該覽乃於長安造築精舍以講習爲業白黑宗稟受幾出千人晉惠之末太宰河間王顥鎮關中虛心敬重待以師友之禮每至閑辰靜夜輒談講道德于

時西府初建俊乂甚盛能言之士咸服其遠致祖見群雄交爭干戈方始志欲潛遁隴右以保雅操會南陽張光世孺爲涼州刺史鎮隴上祖與之俱行光以祖名德顯著衆望所歸欲令反俗爲己僚佐祖固志不移由是結憾先是涼州人管蕃與祖論議屢爲祖所屈蕃深銜耻恨妄加譏構祖行至汧縣忽語諸道人及弟子曰我數日對當至便辭別作素書分布經像及資財都訖明晨詣光共語忽忤光意光使收之衆咸怪謂常不余法祖曰我來畢對此宿命久結非今日事也乃呼十方佛法祖前身罪緣歡喜畢對願

從此以後與張光爲善知識無令受殺人之罪光遂害之五十奄然命終光後具聞其事方大惋恨初祖道化德聲被於數州峭岨以西奉之若神戎晉嗟慟行路流涕隴上羌胡率精騎五千將欲迎祖西歸中路聞其遇害悲恨不及衆咸憤激欲復祖之讎光遣軍始上隴羌胡率輕騎逆戰生擒光斬之旣雪怨耻稱善而還諸豪帥遂分祖屍骸各立寺廟而禮事焉晉太厚孫興公著道賢論以于帛七僧方竹林七賢以祖比嵇叔夜其見稱如此初祖譯出惟逮菩薩經一部又注首楞嚴經猶傳於世其所出諸經遭值亂

離故名錄空存

道安法師傳第二

釋道安本姓衛常山扶柳人也年十二出家神性聰敏而形貌至陋不爲師之所重驅使田舍至于三年執勤就勞曾無怨色篤性精進齋戒無闕數歲之後方啟師求經師與辯意經一卷可五千餘言安實經入田因息尋覽暮歸以經還師復求餘經師曰昨經不讀今復求耶對曰卽已闇誦師雖異之而未信也復與成具光明經一卷可減萬言費之如初暮復還師師執經覆之不差一字師大驚嗟敬而異之後爲

受具戒恣其遊方至鄴入中寺遇佛圖澄澄見而嗟
歎與語終日衆見其形望不稱咸共輕怪澄曰此人
遠識非尔儔也初經出已久而舊譯時謬致使深義
隱沒未通每至講說唯叙大意轉讀而已安窮覽經
典鉤深致遠其所注般若道行密迹安般諸經並尋
文比句爲起盡之義及并疑甄解凡二十二卷序致
淵富妙盡玄旨條貫既叙文理會通經義剋明自安
始也又自漢暨晉經來稍多而傳經之人名字弗記
後人追尋莫測年代安乃摠集名目表其時人銓品
新舊撰爲經次衆經有據實由其功四方學士競往

師之受業弟子法汰慧遠等五百餘人及石氏之亂
乃謂其衆曰今天災旱蝗寇賊從橫聚則不立散則
不可遂率衆入王屋女機山頂之復渡河依陸渾山
栖木食修學俄而慕容俊逼陸渾遂南投襄陽行至
新野復議曰今遭凶年不依國主則法事難立又教
化之體宜令廣布咸曰隨法師教乃令法汰詣楊州
曰彼多君子好尚風流法和入蜀山水可以修閑安
與弟子慧遠等五百餘人渡河夜行值雷雨乘電光
而進前得人家見門裏有一雙馬柳柳間懸一馬篋
可容一斛安便呼林伯升主人驚出果姓林名伯升

謂是神人厚相禮接既而弟子問何以知其姓字安
曰兩木爲林篋容百升也遂住襄陽習鑿齒聞而詣
之既坐而稱曰四海習鑿齒安曰彌天釋道安時人
咸以爲名答鑿齒嘗餉安梨數十枚正值講坐便手
自剖分梨盡人遍無參差者高平郗超遣使送米千
石修書累紙深致慙慙安答書曰損米彌覺有待之
爲煩鑿齒與謝安書曰來此見釋道安故是遠勝非
常道士師徒數百齋講不倦無變化技術可以惑常
人之耳目無重威大勢可以整群小之參差而師徒
肅肅自相尊敬洋洋濟濟乃是吾由來所未見其人

理懷簡衷多所博涉內外群書略皆遍觀陰陽筭數
亦皆能通佛經故最是所長作義乃似法蘭法祖輩
統以大無不肯稍齊物等智在方中馳騁也恨不使
足下見之其亦每言思得一見足下其爲時賢所重
如此安在樊沔十五載每歲常再遍講放光經未嘗
廢闕桓冲要出江陵朱序西鎮復請還襄陽符堅素
聞其聲每云襄陽有釋道安是名器方欲致之以輔
朕躬後堅攻襄陽安與朱序俱獲於堅堅謂僕射權
翼曰朕以十萬之師取襄陽唯得一人半翼曰誰耶
堅曰安公一人習鑿齒半人也既至住長安城內五

重寺僧衆數千人大弘法化初魏晉沙門依師爲姓
故姓各不同安以爲太師之本莫尊釋迦乃以釋命
氏後獲增一阿鎗經果稱四河入海無復河名四姓
爲沙門皆稱釋種旣懸與經符遂爲後式焉安外涉
群書善爲文章長安中衣冠子弟爲詩賦者皆依附
致譽與學士楊弘仲論詩風雅皆有理致初堅承石
氏之亂至是民戶殷富四方略定唯有東南一隅未
能抗服堅每與侍臣談話未嘗不欲平一江左欲以
晉帝爲僕射謝安爲侍中堅弟平陽公融及朝臣石
越原紹並切諫終不能迴衆以安爲堅所敬信乃共

請曰主上將有事東南公何能不爲蒼生致一言耶
會堅出東苑命安昇輿同載僕射權翼諫曰臣聞天
子法駕侍中陪乘道安毀形寧可參廁乘輿堅凜然
作色曰安公道德可尊朕將舉天下而不易雖輿輦
之榮乃是爲其臭腐耳卽勅翼扶之而登輿俄而顧
謂安公曰朕將與公南遊吳越整六師而巡狩陟會
稽而觀滄海不亦樂乎安對曰檀越應天御世有八
州之富居中土而制四海宜棲神無爲與堯舜比隆
今欲以百萬之衆求厥田下下之土且東南地卑氣
厲晉舜禹遊而不反秦皇適而弗歸以貧道觀之非

愚心所同也平陽公懿戚石越重臣並謂不可猶尚
見拒貧道輕淺言必不允旣荷厚遇敢不盡誠耳堅
曰非爲地不廣民不足治也將簡天心明大運所在
耳順時巡狩亦著前典若如來言則帝王無省方之
文乎安曰若蠻駕必動可暫幸洛陽抗威畜銳傳檄
江南如其不服伐之未晚堅不從遂遣平陽公融等
精銳二十五萬爲前鋒堅躬率步騎六十萬到項晉
遣征虜將軍謝石徐州刺史謝玄距之堅軍大潰晉
軍還逐北三十餘里死者相枕融馬倒殞首堅單騎
而遁如所諫焉堅尋爲慕容冲所圍時安同在長安

城內以僞建元二十一年二月八日齋畢無疾而卒
塋五級寺中未終之前隱士王嘉往候安安曰世事
如此行將及矣相與去乎嘉曰誠如所言師且前行
吾有小債未了不得俱去及姚萇之得長安也嘉故
在城內萇與苻登相持甚久萇患之問嘉曰吾得天
下不答曰略得萇怒曰得當言得何略之有遂之斬
嘉所謂負債者也萇死其子略方得殺堅稱常所謂
略得者也嘉自子年隴西人形貌鄙陋似若不足滑
稽好語笑然不食五穀清虛服氣咸宗而事之往問
善惡嘉隨而應答語則可笑狀如調戲辭似識記不

可領解事過皆驗及嘉之死其日有人於隴上見之法師之潛契神人皆此類也初安聞羅什在西域思共講析微言安勸堅取之什亦遠聞其風謂是東方聖人恒遙而禮之初安生便左臂上有一皮廣寸許著臂如釧將可得上下唯不得出手而已時人謂之印手菩薩安終後二十六年而什方至什恨不相見甚悲悵焉初安篤志經典務在宣法所請外國沙門僧伽跋澄曇摩難提及僧伽提婆等譯出衆經百餘萬言常與沙門法和銓定音字詳覈文旨新出衆經於是獲正孫興公爲名德沙門論目云釋道安博物

多才通經明理其見述於世如此釋法和冀州人凝靜有操行少與安公同師受學善能標明論綱解悟凝滯安公所得群經常共校之後遊洛陽又請提婆重出廣說等經居陽平寺年八十餘爲僞晉公姚緒所請集僧齋講勅其弟子曰俗網煩惱苦累非一無常甚樂乃整衣服繞答禮拜還詣座所以衣蒙首忽然而卒時人謂之知命

慧遠法師傳第三

釋慧遠本姓賈鴈門樓煩人也弱而好書珪璋秀發年十三隨舅令狐氏遊學許洛故少爲諸生博綜六

經尤善老莊情度弘偉風鑒朗拔雖宿儒才彥莫不服其深致焉年二十一欲渡江東就范宣子共契嘉遁值王路屯阻有志不果乃於關左遇見安公一面盡敬以爲真吾師也遂投簪落髮委質受業旣入乎道厲然不群常欲揔攝綱維以大法爲已任精思諷持以夜續晝沙門曇翼每給以燈燭之費安公聞而喜曰道士誠知人矣遠藉慧解於前因資勝心於曠劫故能神明英越機鑒遐深無生實相之玄般若中道之妙卽色空慧之秘緣門寂觀之要無微不析無幽不暢志其理冥言與道合安公常歎曰使道流東

國其在遠乎後隨安公南遊樊沔晉太元之初襄陽失守安公入關遠乃遷于潯陽葺宇廬岳江州刺史桓伊爲造殿房此山儀形九派峻聳天絕棲集隱淪吐納靈異遠創造精舍洞盡山美却負香鑪之峰傍帶瀑布之壑仍石壘基卽松栽構清泉環階白雲滿室復於寺內別置禪林森樹煙凝石逕苔合凡在瞻禮皆神清而氣肅焉遠聞北天竺有佛影欣感交懷乃背山臨流營築龕室妙算盡工淡采圖寫色凝積空望似輕霧暉相炳燬若隱而顯遂傳寫京都莫不嗟歎於是率衆行道昏曉不絕釋迦餘化於斯復興

既而謹律息心之士絕塵清信之賓並不期而至望
風遙集彭城劉遺民鴈門周續之新蔡畢穎之南陽
宗炳並棄世遺榮依遠遊止遠乃於精舍無量壽像
前建齋立誓共期西方其文曰惟歲在攝提秋七月
戊辰朔二十八日乙未法師釋慧遠貞感幽冥霜懷
特發乃延命同志息心清信之士百有二十三人集
於廬山之陰般若臺精舍阿彌陀像前率以香華敬
薦而誓焉惟斯一會之衆夫緣化之理既明則三世
之傳顯矣遷感之數既符則善惡之報必矣推文臂
之潛淪悟無常之期切審三報之相推知嶮趣之難

拔此其同志諸賢所以夕暢宵勤仰思攸濟者也蓋
神者可以感涉而不可以迹求必感之有物則幽路
咫尺苟求之無主則渺茫河津今幸以不謀而僉心
西境叩篇開信亮情天發乃機象通於寢夢欣歡百
於子來於是靈圖表輝景倂神造功由理詣事非人
運茲實天啟其誠冥數來萃者矣可不剋心重精疊
思以疑其慮哉然其景績參差功福不一雖晨祈云
同名歸悠隔卽我師友之眷良可悲矣是以慨焉胥
命整襟法堂等施一心亭懷幽極誓茲同人俱遊絕
域其有驚出絕倫首登神界則無獨善於靈嶠忘兼

全於幽谷先進之與後昇勉思彙征之道然後妙觀
天儀啟心貞照識以悟新形由化革藉芙蓉於中流
陸瓊柯以詠言飄雲衣於八極汎香風以窮年體忘
安而彌穆心超樂以自怡臨三塗而緬謝傲天宮而
長辭紹衆靈以繼軌指太息以爲期究茲道也豈不
弘哉司從王謐護軍王默等並欽慕風德遙致師敬
謐修書曰年始四十七而衰同耳順答曰古人不愛
尺璧而重寸陰觀其所存似不在長年檀越旣履順
而遊性乘佛理以御心因此而推復何羨於遐齡耶
想斯理久已得之爲復訓來訊耳初經流江東多有

未備禪法無聞律藏殘闕遠大存教本憤慨道缺乃
命弟子法淨等遠尋衆經踰越沙雪曠載方還皆獲
梵本得以傳譯每逢西域一賓輒懇惻諮訪屢遣使
人關迎請禪師解其擯事傳出禪經又請罽賓沙門
僧伽提婆出數經所以禪法經戒皆出廬山幾且百
卷初關中譯出十誦所餘一分未竟而弗若多羅亡
遠常慨其未備及聞曇摩流支入秦乃遣書祈請令
於關中更出餘分故十誦一部具足無闕晉地獲本
相傳至今葱外妙典關中勝說所以來集茲土者皆
遠之力也外國衆僧咸稱漢地有大乘道士每至燒

春禮拜輒東向致敬其神理之跡固未可測也常以
支竺舊義未窮妙實乃著法性論理奧文詣羅什見
而歎曰邊國人未見經便闇與理合豈不妙哉遠翹
勤弘道慄厲爲法每致書羅什訪覈經要什亦高其
勝心萬里響契姚略欽想風名歎其才思致書慇懃
信餉歲通贈以龜茲國細鏤雜變石像以申欵心又
令姚嵩獻其珠像釋論初出興送論并遣書曰大智
度論新訖此旣龍樹所作又是方等旨歸宜爲一序
以宣作者之意然此諸道士咸相推謝無敢動手法
師可爲作序以貽後之學者遠答云欲令作大智論

序以申作者之意貧道聞懷大非小渚所容汲深非
短綆所測披省之日有愧高命又體羸多病觸事有
廢不復屬意已來其日亦久緣來告之重輒粗綴所
懷至於研究之美當復寄諸明德其名高遠固如此
遠嘗謂大智論文句繁積初學難尋乃刪煩剪亂令
質文有體撰爲二十卷序致淵雅以貽學者後桓玄
以震主之威苦相延致乃貽書聘說勸令登仕遠答
辭堅正確乎不拔志踰丹石終莫能屈俄而玄欲沙
汰衆僧教僚屬曰沙門有能申述經誥暢說義理或
禁行循整足以宣寄大化其有違於此皆悉罷遣唯

廬山道德所居不在搜簡之例初成帝時庾氷輔政
以爲沙門宜敬王者尚書令何充奏不應敬禮官議
悉同充等門下承氷旨爲駁同異紛然竟莫能定及
玄在姑孰欲令盡敬乃書與遠具述其意遠懼大法
將墜報書懇切以爲袞袞非朝宗之服鉢孟非廊廟
之器又著沙門不敬王者論辭理精峻玄意感悟遂
不果行其荷持法任皆此類也臨川太守謝靈運負
才傲俗少所推崇及一相見肅然心服自卜居廬阜
三十餘載影不出山跡不入俗故送客遊履常以虎
溪爲界焉義熙末卒于廬山精舍春秋八十有三遺

命露骸松下同之草木旣而弟子收塋謝靈運造碑
基側銘其遺德焉初遠善屬文章辭氣清越席上談
論精義簡要加以儀容端雅風彩灑落故圖像于寺
遐邇式瞻所著論序銘讚詩書集爲十卷五十餘篇
並見重於世

道生法師傳第四

竺道生彭城人也家世仕子父爲廣戚令鄉里稱爲
善人生幼而穎慧聰悟若神其父知非凡器愛而異
之予時法汰道人德業弘懿乃攜以歸依遂改服受
學旣踐法門俊思卓拔披讀經文一覽能誦研味句

義卽自解說是以年在志學便登講座探蹟索隱思
徹淵泉吐納問辯辭清珠玉雖宿望學僧當世名士
皆慮挫辭窮莫能抗敵雖楊童之豫玄文魯連之屈
田巴無以過也年至具戒器鑒丹躋講演之聲遍於
區夏王公貴勝並聞風造席庶幾之士皆千里命駕
生風雅從容善於接誘其性烈而溫其氣清而穆故
豫在言對莫不披心焉初住龍光寺下帷專業隆安
中移入廬山精舍幽棲七年以求其志常以爲入道
之要慧解爲本故鑽仰群經斟酌雜論萬里隨法不
憚嶮遠遂與始興慧叡東安慧嚴道場慧觀同往長

安從羅什受學關中僧衆咸稱其秀悟義熙五年還
都同停京師遊學積年備摠經論妙貫龍樹大乘之
源兼綜提婆小道之要博以異聞約以一致乃喟然
而歎曰夫象以盡意得意則象忘言以寄理入理則
言息自經典東流譯人重阻多守滯文鮮見圓義若
忘筌取魚則可與言道矣於是校練空有研思因果
乃立善不受報及頓悟義籠罩舊說妙有淵旨而守
文之徒多生嫌嫉與奪之聲紛然互起又六卷泥洹
先至京都生剖析佛性洞入幽微乃說阿闍提人皆
得成佛于時大涅槃經未至此土孤明先發獨見迺

三教遺集卷之十
四
圭
衆於是舊學僧黨以爲背經邪說譏忿滋甚遂顯於
大衆擯而遣之生於四衆之中正容誓曰若我所說
反於經義者請於現身卽表癘疾若與實相不相違
背者願捨壽之時據師子座言竟拂衣而逝星行命
舟以元嘉七年按跡廬岳銷影巖阿怡然自得山中
僧衆咸共敬服俄而大涅槃經至于京都果稱闡提
皆有佛性與前所說若合符契生旣獲斯經尋卽建
講以宋元嘉十一年冬十月庚子於廬山精舍昇于
法座神色開明德音駿發論議數番窮理盡妙觀聽
之衆莫不悟悅法席將畢忽見塵尾紛然而墜端坐

正容隱凡而卒顏色不異似若入定道俗嗟駭遠近
悲涼於是京邑諸僧內慙自疚追而信服其神鑒之
至徵瑞如此仍塋于廬山之阜初生與叡公及嚴觀
同學齊名故時人評曰生叡發天真嚴觀淫流得慧
義彪惇進寇淵于嘿塞生及叡公獨標天真之目固
已秀出群士矣初沙門法顯於師子國得彌沙塞律
梵本未及譯出而亡生以宋景平元年十一月於龍
光寺請屬賓律師佛大什執梵文于闐沙門智勝爲
譯此律昭明蓋生之功也關中沙門僧肇始註維摩
世咸翫味及生更發深旨顯暢新異講學之匠咸共

憲章其所述維摩法華泥洹小品諸經義疏世皆寶焉

佛念法師傳第五

竺佛念涼州人也弱年出家志業堅清外和內朗有通敏之鑒諷習衆經粗涉外學其蒼雅詁訓尤所明練少好遊方備貫風俗家世西河洞曉方語華梵音義莫不兼解故義學之譽雖闕而洽聞之聲甚著符堅僞建元之中外國沙門僧伽跋澄及曇摩難提入長安堅秘書郎趙政請跋澄出婆須蜜經梵本當時名德莫能傳譯衆咸推念於是澄執梵文念譯漢語

質斷疑義音字方明曇摩難提又出王子法益壞目因緣經念爲宣譯并作經序至建元二十年政復請曇摩難提出增一阿鉢及中阿鉢於長安城內集義學沙門請念爲譯敷析研覈二載乃訖二鉢光顯念之力也至姚興弘始之初經學甚盛念續出菩薩瓔珞十住斷結及出曜胎經中陰經於符姚二代爲譯人之宗自世高支謙以後莫踰於念關中僧衆咸共嘉焉後卒於長安遠近白黑莫不歎惜

法顯法師傳第六

釋法顯本姓龔平陽武陽人也顯有三兄並齟齬而

亡其父懼禍及之三歲便度爲沙彌居家數年病篤欲死因送還寺信宿便差不復肯歸母欲見之不能得爲立小屋於門外以擬去來十歲遭父憂叔父以其母寡獨不立逼使還俗顯曰本不以有父而出家也正欲遠塵離俗故入道耳叔父善其言乃止頃之母喪至性過人塋事旣畢仍卽還寺嘗與同學數十人於田中刈稻時有饑賊欲奪其穀諸沙彌悉奔走唯顯獨畱語賊曰若欲須穀隨意所取但君等昔不布施故此生饑貧今復奪人恐來世彌甚貧道預爲君憂故相語耳言訖卽還賊棄穀而去衆僧數百人

莫不歎服二十受大戒志行明潔儀軌整肅常慨經律舛闕誓志尋求以晉隆安三年與同學慧景道整慧應慧嵬等發自長安西度沙河上無飛鳥下無走獸四顧茫茫莫測所之唯視日以隄東西人骨以標行路耳屢有熱風惡鬼遇之必死顯任緣委命直過險難有頃至葱嶺嶺冬夏積雪有惡龍吐毒風雨沙礫山路艱危壁立千仞昔有人鑿石通路傍施梯道凡度七百餘梯又躡懸絙過河數十餘處仍度小雪山遇寒風暴起慧景噤戰不能前語顯云吾其死矣卿可時去勿得俱殞言絕而卒顯撫之號泣曰本圖

不果命也奈何復自力孤行遂過山險凡所經歷三十餘國至北天竺未至王舍城三十餘里有一寺逼暮仍停明旦顯欲詣耆闍崛山寺僧諫曰路甚艱嶮且多黑師子亟經噉人何由可至顯曰遠涉數萬誓到靈鷲寧可使積年之誠既至而廢耶雖有嶮難吾不懼也衆莫能止乃遣兩僧送之顯既至山中日將曛夕遂欲停宿兩僧危懼捨之而還顯獨畱山中燒香禮拜翹感舊跡如覩聖儀至夜有三黑師子來蹲顯前舐麝搖尾顯誦經不輟一心念佛師子乃低頭下尾伏顯足前顯以手摩之咒曰汝若欲相害待我

誦竟若見試者可便退去師子良久乃去明晨還反路窮幽深榛木荒梗禽獸交橫正有一逕通行而已未至里餘忽逢一道人年可九十容服麋素而神氣俊遠雖覺其韻高而不悟是神人須臾進前逢一年少道人顯問向逢一老道人是誰耶答曰頭陀弟子大迦葉也顯方惋慨良久既至山前有一大石橫塞室口遂不得入顯乃流涕致敬而去又至迦施國精舍裏有白耳龍與衆僧約令國內豐熟皆有信効沙門爲起龍舍并設福食每至夏坐訖日龍輒化作一小龍兩耳悉白衆咸識是龍以銅盂盛酪置於其中

從上座至下行之遍乃化去年輒一出顯亦親見此
龍後至中天竺於摩竭提巴連弗邑阿育王塔南天
王寺得摩訶僧祇律又得薩婆多律抄雜阿毗曇心
經經方等泥洹等經顯留三年學梵書梵語躬自書
寫於是持經像寄附商客到師子國顯同族十餘或
畱或亡顧影唯已常懷悲慨忽於王像前見商人以
晉地一白團扇供養不覺淒然下淚停二年復得彌
沙塞律長阿含雜阿含及雜藏本並漢土所無旣而
附商人大舶還東舶有二百許人值大暴風舶壞水
入衆人惶怖卽取雜物棄之顯恐商人棄其經像唯

一心念觀世音及歸命漢土衆僧大風晝夜十三日
吹舶至島下治舶竟前時陰雨晦冥不知何之唯任
風而已若值伏石及賊萬無一全行九十日達耶婆
提國停五月日復隨他商侶東趣廣州舉帆月餘日
中夜忽遇大風舉舶震懼衆共議曰坐載此沙門使
我等狼狽不可以一人故令一衆俱亡欲推棄之法
顯擅越厲聲呵商人曰汝若下此沙門亦應下我不
尔便當見殺漢地帝王奉佛敬僧我至彼告王必當
罪汝商人相視失色俛俛而止旣水盡糧竭唯任風
隨流忽至岸見藜藿菜依然知是漢地但未測何方

卽乘小船入浦尋村遇獵者二人顯問此何地耶獵人曰是青州長廣群牢山南岸獵人還以告太守李凝疑素敬信忽聞沙門遂至躬自迎勞顯持經像隨還頃之欲南歸時刺史請留過冬顯曰貧道投身於不返之地志在弘通所期未果不得久停遂南造京師就外國禪師佛馱跋陀羅於道場寺譯出六卷泥洹摩訶僧祇律方等泥洹經經雜阿毗曇心未及譯者垂有百萬言顯旣出大泥洹經流布教化咸使見聞有一家失其姓名居近楊都朱雀門世奉正化自寫一部讀誦供養無別經室與雜書共屋後風火忽起延及其家資物皆盡唯泥洹經儼然具存煨燼不侵卷色無異楊州共傳咸稱神妙後到荊州卒于新寺春秋八十有二衆咸慟惜其所聞見風俗別有傳記。

智嚴法師傳第七

釋智嚴不知何許人弱冠出家便以精勤著名納衣宴坐蔬食永歲志欲廣求經法遂周流西域進到罽賓遇禪師佛馱跋陀羅志欲傳法中國乃竭誠要請跋陀嘉其懇至遂共東行於是踰涉雪山寒苦嶮絕斷水茹木頻於危殆綿歷數載方達關中常依隨跋

陀止於長安大寺頃者跋陀橫爲秦僧所擯嚴與西
來徒衆並分散出關仍憩山東精舍坐禪誦經力精
修學晉義熙十二年宋武帝西伐長安剋捷旋旆塗
出山東時始興公王恢從駕遊觀山川至嚴精舍見
其同志三僧各坐繩床禪師湛然恢至良久不覺於
是彈指三人開眼俄而還閉不與交言恢心敬甚奇
訪諸耆老皆云此三僧隱居積年未嘗出山恢卽啟
宋武延請還都莫肯行者屢請懇至二人推嚴隨行
恢道懷素篤禮事甚備遠都卽住始興寺嚴性虛靜
志避囂塵恢乃於東郊之際更起精舍卽枳園寺也

嚴前還於西域得梵本衆經未及譯寫到宋元嘉四
年乃共沙門寶雲譯出普耀廣博嚴淨及四天王凡
三部經在寺不受別請遠近道俗敬而服之其未出
家時嘗受五戒有所虧犯後入道受具足常疑不得
戒每以爲懼積年禪觀而不能自了遂更汎海重到
天竺諮諸明達值羅漢比丘具以事問羅漢羅漢不
敢判決乃爲嚴入定往兜率宮諮彌勒彌勒答稱得
戒嚴大喜躍於是步歸行至罽賓無疾而卒時年七
十八外國之法得道僧無常與凡僧別塋一處嚴雖
苦行絕倫而時衆未判其得道信否欲塋凡僧之墓

抗舉嚴喪不肯起又益人衆不動如初衆咸驚怪
試改向得道墓所於是四人輿之行駛如風遂得寔
壘後嚴弟子智羽智達智遠從西域還報此消息訖
俱還外國

寶雲法師傳第八

釋寶雲未詳其氏族傳云涼州人也弱年出家精勤
有學行志韻剛潔不偶於世故少以直方純素爲名
而求法懇惻忘身徇道誓欲躬覩靈跡廣尋群經遂
以晉隆安之初遠適西域與法顯智嚴先後相隨涉
履流沙登踰雪嶺勤苦艱危不以爲難遂歷于闐天

竺諸國備觀靈異乃經羅刹之野聞天鼓之音釋迦
影跡多所瞻禮雲在外域遍學梵書天竺諸國音字
詁訓悉皆貫練後還長安隨禪師佛馱跋陀羅受業
修道禪門孜孜不怠俄而禪師橫爲秦僧所擯徒衆
悉同其咎雲亦奔散會廬山釋慧遠解其擯事共歸
楊州安止道場寺僧衆以雲志力堅猛弘道絕域莫
不披衿諮問敬而愛焉雲譯出新無量壽晚出諸經
多雲所譯常手執梵本口宣晉語華梵兼通音訓允
正雲之所定衆咸信服初關中沙門竺佛念善於宣
譯於符姚二世顯出衆經江左練梵莫踰於雲故於

晉宋之際弘通法藏沙門慧觀等咸友而善之雲性好幽居以保閑寂遂適六合山寺譯出佛所行讚經山多荒民俗好草竊雲說法教誘多有改惡禮事供養十室而八九頃之道場慧觀臨卒請雲還都揔理寺任雲不得已而還居歲餘復還六合以元嘉二十六年卒春秋七十餘其所造外國別有記傳徵士豫章雷次宗爲其傳序

智猛法師傳第九

釋智猛雍州京兆郡新豐縣人也稟性端明礪行清白少襲法服修業專至諷誦之聲以夜續晝每見外

國道人說釋迦遺跡又聞方等衆經布在西域常慨然有感馳心遐外以爲萬里咫尺千載可追也遂以僞秦弘始六年戊辰之歲招結同志沙門十有五人發跡長安渡河順谷三十六渡至涼州城旣而西出陽關入流沙二千餘里地無水草路絕行人冬則嚴厲夏則障疫人死聚骨以標行路驍馳負粮理極辛阻遂歷鄯鄯龜茲于闐諸國備觀風俗從于闐西南行二千里始登葱嶺而同侶九人退還猛遂與餘伴進行千七百餘里至波淪國三度雪山冰崖皓然百千餘仞飛垣爲橋乘虛而過窺不見底仰不見天寒

氣慘酷影戰兢慄漢之張騫甘英所不至也復南行
千里至罽賓國再渡辛頭河雪山壁立轉甚於前下
多瘴氣惡鬼斷路行者多死猛誠心冥徹履險能濟
旣至罽賓城恒有五百羅漢住此國中而常往反阿
耨達池有大德羅漢見猛至止歡喜讚歎猛諮問方
土爲說四天子事具在其傳猛先於奇沙國見佛文
石唾壺又於此國見佛鉢光色紫紺四際盡然猛花
香供養頂戴發願鉢若有應能輕能重旣而轉重力
遂不堪及下案時復不覺重其道心所應如此復西
南行千三百里至迦惟羅衛國見佛髮佛牙及肉髻

骨佛影佛跡炳然具在又覩泥洹堅固之林降魔菩
提之樹猛喜心內充設供一日兼以寶蓋大衣覆降
魔像其所遊踐究觀靈變天梯龍池之事不可勝數
後至華氏城是阿育王舊都有大智婆羅門名羅閱
宗舉族弘法王所欽重造純銀塔高三丈沙門法顯
先於其家已得六卷泥洹及見猛問云秦地有大乘
學不答曰悉大乘學羅閱驚歎曰希有希有將非菩
薩往化耶猛就其家得泥洹梵本一部又尋得摩訶
僧祇律一部及餘經梵本誓願流通於是便反以甲
子歲發天竺同行四僧於路無常唯猛與曇纂俱還

於涼州譯出泥洹本得二十卷以元嘉十四年入蜀
十六年七月七日於鍾山定林寺造傳猛以元嘉末
卒

法勇法師傳第十

釋法勇者胡言曇無竭本姓李氏幽州黃龍國人也
幼爲沙彌便修苦行持戒諷經爲師僧所敬異嘗聞
沙門法顯寶雲諸僧躬踐佛國慨然有忘身之誓遂
以宋末初之元招集同志沙門僧猛曇朗之徒二十
有五人共賣旛蓋供養之具發跡此土遠適西方初
至河南國仍出海西郡進入流沙到高昌郡經歷龜

茲沙勒諸國前登葱嶺雪山棧路險惡驢駝不通層
氷峨峨絕無草木山多瘴氣下有大江浚急如箭於
東西兩山之脇繫索爲橋相去五里十人一過到彼
岸已舉烟爲幟後人見烟知前已度方得更進若久
不見烟則知暴風吹索人墮江中行葱嶺三日方過
復上雪山懸崖壁立無安足處石壁皆有故棧孔處
處相對人各執四代先拔下代手攀上代展轉相代
三日方過乃到平地相待料檢同侶失十二人進至
罽賓國禮拜佛鉢停歲餘學梵書竟便解梵語求得
觀世音受記經梵文一部無竭同行沙門餘十三人

西行到新頭那提河漢言師子口緣河西入月氏國
禮拜佛肉髻骨及觀自沸水船後至檀特山南石留
寺住僧三百人雜三乘學無竭便停此寺受具足戒
天竺沙門佛陀多羅此云佛救彼方衆僧云其已得
道果無竭請爲和尚漢沙門志定爲阿闍梨於寺夏
坐三月日復北行至中天竺曠絕之處常賣石蜜爲
糧其同侶八人路亡五人俱行屢經危棘無竭所賣
觀世音經常專心繫念進涉舍衛國中野逢山象一
群無竭稱名歸命卽有師子從林中出象驚怖奔走
後渡恒河復值野牛一群鳴吼而來將欲害人無竭

歸命如初尋有大鷲飛來野牛驚散遂得免害其誠
心所感在嶮克濟皆此類也後於南天竺隨舶汎海
達廣州所歷事跡別有記傳其所譯出觀世音受記
經今傳于京師後不知所終
出三藏記集傳卷第十七

嘗熟信士毛晉捐資刻

出三藏記集全部

東湖信士

殷時衡
毛晉 同對

崇禎癸未仲春虞山華嚴閣識



記十五卷
共字二十五萬二千
五百二十一箇
計寫銀六兩一錢
計刻銀五十三兩
三錢九分
共板二百二十三塊
計工價銀十一兩一錢五分
中山魏邦泰書
深水楊可濬刻

60 1 2 3 4 5 6 7 8 9 70 1 2 3 4 5 6 7 8 9 80 1 2 3 4 5 6 7 8 9

出三藏經集卷第十

印

出三藏經集卷第十

孫今對千京相對不味

命收傳其字大無不水裡中節始始其後其

八廿八